

# Guia do Usuário

## Cable Modem de VoIP SBV5121



## Informações sobre normas e segurança

**ADVERTÊNCIA:** PARA EVITAR RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE PRODUTO À CHUVA OU À UMIDADE. A UNIDADE NÃO PODE FICAR EXPOSTA A GOTEJAMENTO OU A RESPINGOS. NÃO COLOQUE OBJETOS CHEIOS DE LÍQUIDO, COMO VASOS, SOBRE A UNIDADE.

**CUIDADO:** ESTE PRODUTO FOI QUALIFICADO SOB CONDIÇÕES DE TESTES QUE INCLUÍRAM A UTILIZAÇÃO DOS CABOS FORNECIDOS ENTRE OS COMPONENTES DO SISTEMA. PARA GARANTIR CONFORMIDADE DE REGULAMENTAÇÃO E SEGURANÇA, USE APENAS OS CABOS DE ALIMENTAÇÃO E DE INTERFACE FORNECIDOS E INSTALE-OS ADEQUADAMENTE.

**CUIDADO:** PODEM SER USADOS DIFERENTES TIPOS DE CABOS PARA AS CONEXÕES COM O CIRCUITO DE ALIMENTAÇÃO PRINCIPAL. USE SOMENTE UM CABO DE ALIMENTAÇÃO QUE OBEDEÇA A TODAS AS EXIGÊNCIAS DE SEGURANÇA DO PRODUTO APLICÁVEIS NO PAÍS EM QUE SERÁ USADO.

**CUIDADO:** PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO, USE APENAS CABO DE ALIMENTAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES 26 AWG (0,40 MM) OU MAIOR LISTADO PELO UL OU CERTIFICADO PELA CSA OU EQUIVALENTE NACIONAL.

**CUIDADO:** A INSTALAÇÃO DESTE PRODUTO DEVE ESTAR DE ACORDO COM OS CÓDIGOS NACIONAIS DE CABEAMENTO E COM AS NORMAS LOCAIS.

**CUIDADO:** NÃO ABRA A UNIDADE. NÃO FAÇA CONSERTOS QUE NÃO ESTEJAM CONTIDOS NAS INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E DE SOLUÇÃO DE PROBLEMAS. ENCAMINHE TODOS OS CONSERTOS PARA UMA ASSISTÊNCIA TÉCNICA QUALIFICADA.

**CUIDADO:** ALTERAÇÕES E MODIFICAÇÕES NÃO APROVADAS EXPRESSAMENTE PELA MOTOROLA PODEM ANULAR A AUTORIDADE DO USUÁRIO EM OPERAR O EQUIPAMENTO.

**INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA:** *Quando este aparelho telefônico for utilizado, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e lesões a pessoas, incluindo as seguintes:*

- Leia todas as instruções listadas aqui e/ou no Manual do Usuário antes de operar este equipamento. Dê atenção especial a todas as precauções de segurança. Guarde as instruções para referência futura.
- Este dispositivo deve ser instalado e usado rigorosamente de acordo com as instruções do fabricante, conforme descrito na documentação do usuário que acompanha o produto.
- Siga todas as instruções de advertência e cuidado. Observe todos os símbolos de advertência e cuidado afixados neste equipamento.
- Não use este produto perto de água, por exemplo, perto de banheira, lavatório, pia de cozinha ou tanque, em porão úmido ou perto de piscina.
- Não sobrecarregue tomadas ou extensões, pois isso pode resultar em risco de incêndio ou de choque elétrico. Tomadas de corrente alternada (CA) ou extensões sobrecarregadas, cabos de alimentação desgastados, isolamento de fios danificado ou rompido e plugues quebrados são perigosos. Eles podem resultar em risco de incêndio ou de choque.
- Disponha os cabos de alimentação de forma que não haja possibilidade de serem pisados ou comprimidos por objetos colocados sobre eles ou apoiados neles. Preste especial atenção nos cabos, nas partes em que estão ligados a plugues e tomadas, e examine o ponto em que saem do produto.
- Coloque este equipamento em um local próximo de uma tomada elétrica para que o comprimento do cabo de alimentação seja suficiente.
- Coloque a unidade em um local que permita fácil acesso quando desconectar o cabo de alimentação do dispositivo da tomada de corrente alternada (CA).
- Não conecte o plugue em uma extensão, tomada ou adaptador, a menos que ele possa ser totalmente inserido, sem que nenhuma parte dos pinos fique exposta.

- Coloque este equipamento em uma superfície estável.
- Adie a instalação do cable modem até que não haja risco de tempestade ou de raios na sua região.
- *Evite usar um telefone (que não seja do tipo sem fio) durante uma tempestade elétrica.* Pode haver um risco remoto de choque elétrico devido a raios. Para obter maior proteção para este produto durante uma tempestade com raios ou quando ele ficar inativo e sem uso por longos períodos, retire-o da tomada e desconecte o sistema a cabo. Isso evitará danos ao produto causados por raios e surtos de energia.
- Não use o telefone perto de um vazamento de gás para informar sobre o vazamento.
- É recomendável que o cliente instale um protetor contra surtos de tensão na tomada de corrente alternada (CA) à qual este dispositivo será conectado. Isso serve para evitar danos ao equipamento causados por raios no local e outros picos de energia elétrica.
- Não cubra o dispositivo nem bloqueie o fluxo de ar para o dispositivo com outros objetos. Mantenha o dispositivo afastado de umidade e calor excessivos, sem vibração e poeira.
- Limpe a unidade com um pano limpo e seco. Nunca use líquidos de limpeza ou produtos químicos semelhantes. Não use produtos de limpeza em spray diretamente na unidade ou ar comprimido para remover o pó.
- Evite danificar o cable modem com eletricidade estática tocando no cabo coaxial quando ele estiver conectado à tomada aterrada de TV a cabo da parede.
- Sempre toque primeiro no conector do cabo coaxial do cable modem quando estiver desconectando ou conectando novamente o cabo USB ou Ethernet no cable modem ou no computador do usuário.
- Opere este produto apenas com o tipo de fonte de alimentação indicada em sua etiqueta. Se não tiver certeza sobre o tipo de energia fornecida para sua casa, consulte o revendedor ou a concessionária de energia elétrica local.
- Use somente o cabo de alimentação e as baterias indicadas neste manual. Não descarte as baterias no fogo. Elas podem explodir. Verifique as normas locais para obter possíveis instruções sobre descartes especiais.
- Desconecte o conector do circuito TNV antes de remover a tampa.
- Não use o telefone perto de um vazamento de gás para informar sobre o vazamento.
- Quando for concluído algum conserto ou manutenção neste produto, peça ao técnico para executar verificações de segurança a fim de determinar se ele está em condições operacionais seguras.

## GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

### Cuidados com o meio ambiente através da reciclagem



Quando este símbolo estiver em um produto da Motorola, não descarte o produto juntamente com o resíduo residencial ou comercial.

#### **Reciclagem do seu aparelho da Motorola**

Não descarte esse produto juntamente com o resíduo residencial ou comercial. Alguns países ou regiões, como a União Européia, estabeleceram sistemas de coleta e reciclagem de resíduos elétricos e eletrônicos. Entre em contato com as autoridades locais para obter informações sobre as práticas estabelecidas para a sua região. Se não houver sistemas de coleta disponíveis, entre em contato com a assistência técnica da Motorola para obter ajuda.

## Informações importantes sobre o serviço VoIP



Quaisquer serviços fornecidos por meio deste aparelho:

- Não se destinam a ocupar o lugar ou a substituir serviços de voz de primeira linha ou o serviço telefônico convencional (POTS).
- Não se destinam a fornecer serviços garantidos 911 ou E911 ou a permitir o acesso aos serviços de auxílio à lista 411.

**IMPORTANTE:** Quando estiver utilizando este dispositivo VoIP, você **NÃO PODERÁ** fazer nenhuma chamada, inclusive chamadas de emergência, e os serviços de localização E911 **NÃO** estarão disponíveis nas seguintes circunstâncias:

- Sua conexão com o provedor de serviços de banda larga cair, se perder ou falhar de alguma outra forma.
- Houver falha no fornecimento de energia elétrica.

Quando estiver utilizando este dispositivo VoIP, é possível que você consiga fazer uma chamada de emergência para um operador, mas os serviços de localização E911 talvez não estejam disponíveis nas seguintes circunstâncias:

- Você alterou o endereço físico do seu dispositivo VoIP e não atualizou ou informou de alguma outra forma o seu provedor de serviços VoIP sobre essa alteração.
- Você está usando um telefone que não é dos E.U.A.
- Existem atrasos na disponibilização das informações sobre sua localização no banco de dados de informações sobre localização automática local ou através dele.

Obs.: O seu provedor de serviços, e não a Motorola, é responsável pelo provisionamento dos serviços telefônicos VoIP por meio deste aparelho. A Motorola não é responsável e se isenta expressamente de quaisquer responsabilidades diretas ou indiretas, danos, perdas, reivindicações, demandas, ações, causas de ação, riscos ou prejuízos decorrentes ou relacionados aos serviços fornecidos por este aparelho.

Certifique-se de que o sistema a cabo externo está aterrado, de modo a fornecer proteção contra surtos de tensão e cargas estáticas acumuladas. O artigo 820-20 do NEC (Seção 54, Parte I do Canadian Electrical Code, código canadense de eletricidade) fornece diretrizes para um aterramento apropriado e, em particular, especifica que o terra do cabo do sistema de TV a cabo deve ser conectado ao sistema de aterramento da edificação, o mais próximo possível do ponto de entrada do cabo.

### Atendimento às normas da FCC para um dispositivo digital da Classe B

Este dispositivo é compatível com as normas da FCC, parte 15. A operação está sujeita às duas condições abaixo: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, inclusive interferências que possam causar operações indesejáveis.

Obs.: Este equipamento foi testado e está de acordo com os limites para um dispositivo digital da Classe B, em conformidade com a parte 15 das normas da FCC. Esses limites foram criados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este aparelho gera, usa e pode emitir sinais de radiofrequência e, se não instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantias de que não ocorrerão interferências em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência que prejudique a recepção de rádio ou de televisão (o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento), é recomendável que o usuário tente corrigir a interferência através de uma das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento em uma outra tomada, em um circuito diferente daquele em que o receptor estiver conectado.
- Consultar o revendedor ou um técnico especializado em rádio/TV para obter ajuda.

### Canadá - Industry Canada (IC)

Este dispositivo digital da Classe B atende à norma canadense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Declaração de conformidade do FCC

De acordo com o 47 CFR, Partes 2 e 15 para computadores pessoais e periféricos de Classe B; e/ou placas de CPU e fontes de alimentação usadas com computadores pessoais da Classe B, a Motorola, Inc. Connected Home Solutions [Soluções para conexão doméstica], 101 Tournament Drive, Horsham, PA 19044, 1-215-323-1000, declara sob sua inteira responsabilidade que o produto está de acordo com a norma 47CFR Partes 2 e 15 das normas da FCC como um dispositivo digital da Classe B. Cada produto comercializado é idêntico à unidade padrão testada e está em conformidade com as normas. Os registros mantidos continuam a refletir o aparelho sendo fabricado, e espera-se que esteja dentro das tolerâncias aceitas, devido à produção em grande escala e aos testes feitos com base estatística, conforme exigido pelo 47 CFR 2.909. A operação está sujeita às duas condições abaixo: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, inclusive interferências que possam causar operações indesejáveis. A parte acima mencionada é responsável pela garantia de que o aparelho está em conformidade com as normas do CFR 47, Parágrafos 15.101 a 15.109.

### Declaração internacional de conformidade

A empresa,  
Motorola, Inc.  
Connected Home Solutions Business [Divisão de Soluções para conexão doméstica]  
101 Tournament Drive  
Horsham, PA, E.U.A.

declara sob sua inteira responsabilidade que a

Série SBV5121

à qual esta declaração se refere, está em conformidade com uma ou mais das seguintes normas:

EN55022 EN55024 EN60950-1 EN61000-3-2 EN61000-3-3

CISPR 22 CISPR 24 IEC 60950-1

as seguintes cláusulas da(s) diretiva(s) do Conselho da União Européia:

Diretiva EMC Diretiva sobre baixa tensão 73/23/EEC

89/336/EEC

Diretiva 93/68/EEC

Modelos	Normas
SBV5121, SBV5121 Diagnostic	FCC Parte 15, ICES-003, UL60950-1, CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1
SBV5121i, SBV5121E, SBV5121 Diagnostic, SBV5121E Diagnostic	EN55022, EN55024, CISPR 22, CISPR 24, EN60950-1, IEC60950-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

### **Cartão de Normas, Segurança, Licença de uso de software e Informações sobre garantia**

Este produto é fornecido com um cartão adicional sobre *Normas, Segurança, Licença de uso de software e Informações sobre garantia*. Se ele não for fornecido junto com o produto, peça ao provedor de serviços ou ao representante de vendas, conforme o caso.

- ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM UMA OU MAIS NORMAS RELACIONADAS NO FOLHETO DE *NORMAS, SEGURANÇA, LICENÇA DE USO DE SOFTWARE E INFORMAÇÕES SOBRE GARANTIA*. NEM TODAS AS NORMAS SE APLICAM A TODOS OS MODELOS.
- A MOTOROLA NÃO OFERECE GARANTIAS DE QUALQUER ESPÉCIE COM RELAÇÃO A ESTE PRODUTO, EXCETO AS ESTABELECIDAS NO FOLHETO DE *NORMAS, SEGURANÇA, LICENÇA DE USO DE SOFTWARE E INFORMAÇÕES SOBRE GARANTIA*. AS GARANTIAS DA MOTOROLA NÃO SE APLICAM A PRODUTOS RECONDICIONADOS OU RELANÇADOS PELO PROVEDOR DE SERVIÇOS.

Copyright © 2006 Motorola, Inc.

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação poderá ser reproduzida de qualquer forma ou por qualquer meio ou utilizada para a execução de qualquer trabalho derivado dela (como tradução, transformação ou adaptação) sem a autorização por escrito da Motorola, Inc.

A Motorola se reserva o direito de revisar esta publicação e de fazer alterações em seu conteúdo de tempos em tempos, sem a obrigação de sua parte de fornecer notificação de tal revisão ou alteração. A Motorola fornece este guia sem garantia de qualquer espécie, implícita ou expressa, incluindo, mas não se limitando às garantias implícitas de comercialização e de adaptação a um objetivo específico. A Motorola poderá realizar melhorias ou alterações no(s) produto(s) descrito(s) neste manual a qualquer momento.

MOTOROLA e o logotipo com um "M" estilizado estão registrados no Escritório Norte-Americano de Marcas e Patentes. Microsoft, Windows, Windows Me e Windows NT são marcas registradas e Windows XP é marca comercial da Microsoft Corporation. As tomadas de tela do Microsoft Windows foram usadas com a permissão da Microsoft Corporation. DOCSIS é marca registrada da CableLabs. Linux é marca registrada da Linus Torvalds. Solaris, Java e todas as marcas baseadas em Java são marcas comerciais ou marcas registradas da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos e em outros países. Acrobat Reader é marca registrada da Adobe Systems, Inc. Navigator é marca registrada da Netscape Communications Corporation. UNIX é marca registrada do Open Group nos Estados Unidos e em outros países. Todos os outros nomes de produtos ou serviços são de propriedade de seus respectivos donos. © Motorola, Inc. 2006.

## Índice

<b>Informações sobre normas e segurança</b> .....	<b>ii</b>
Informações importantes sobre o serviço VoIP .....	iv
<b>Introdução</b> .....	<b>1</b>
Cable Modem SBV5121 .....	1
Serviço telefônico VoIP do SBV5121 .....	1
Recursos telefônicos suportados pelo SBV5121 .....	2
Painéis superior e frontal .....	3
Painel traseiro .....	4
<b>Antes de iniciar</b> .....	<b>4</b>
Precauções .....	5
Assinatura do serviço .....	6
<b>Requisitos do computador</b> .....	<b>7</b>
Placa Ethernet .....	7
Conexão USB .....	7
<b>Instalação e configuração</b> .....	<b>8</b>
Cabeamento e inicialização para um único usuário .....	8
Instalação de um driver USB .....	10
Instalação de um driver USB no Windows 98 Second Edition .....	11
Instalação de um driver USB no Windows 2000 .....	15
Instalação de um driver USB no Windows Me .....	18
Instalação de um driver USB no Windows XP .....	19
Configuração TCP/IP .....	20
Configuração TCP/IP no Windows 98 Second Edition ou no Windows Me .....	20
Configuração TCP/IP no Windows 2000 .....	23
Configuração TCP/IP no Windows XP .....	26
Verificação do endereço IP .....	30
Verificação do endereço IP no Windows 98 Second Edition ou no Windows Me .....	30
Verificação do endereço IP no Windows 2000 ou no Windows XP .....	31
Renovação do endereço IP .....	32
<b>Cabeamento para vários usuários</b> .....	<b>33</b>
Ethernet e USB .....	33
Ethernet .....	34
<b>Solução de problemas</b> .....	<b>35</b>
Indicadores do painel frontal e condições de erro .....	36
Remoção do driver USB do Windows 98 Second Edition ou do Windows Me .....	37
Remoção do driver USB do Windows 2000 .....	38
Remoção do driver USB do Windows XP .....	40
Execução do utilitário de remoção do driver USB da Motorola .....	43
<b>Fale conosco</b> .....	<b>45</b>
<b>Perguntas freqüentes</b> .....	<b>45</b>
<b>Glossário</b> .....	<b>47</b>
<b>Licença de uso de software</b> .....	<b>49</b>

## Introdução

Parabéns pelo seu novo Cable Modem de Voz sobre IP (VoIP) Motorola® SBV5121! Ele fornece acesso à Internet em alta velocidade e outros serviços on-line e conexões para até duas linhas telefônicas.

### Cable Modem SBV5121

O seu Cable Modem VoIP transmite e recebe dados muito mais rapidamente do que os modems tradicionais telefônicos ou DSL (linha digital do assinante). Ele permite que você aproveite a navegação na Web sem longas esperas. Como muitos fatores, na rede e fora dela, podem afetar o desempenho, a velocidade real irá variar.

Ao contrário do modem telefônico, o Cable Modem de VoIP SBV5121 fica sempre on-line. Basta abrir o seu navegador e surfar na Internet

O Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) de alta velocidade pode ser atualizado quando necessário e você pode usá-lo para conectar um ou mais computadores à Internet, em casa ou no escritório. Você pode conectar:

- Um único computador equipado com uma porta **USB** (Universal Serial Bus, barramento serial universal) diretamente na porta USB do Cable Modem de VoIP SBV5121
- Um único computador equipado com um adaptador **Ethernet** diretamente na porta Ethernet do Cable Modem de VoIP SBV5121
- Dois computadores, um na porta USB e um na porta Ethernet
- Até 31 computadores em um único Cable Modem de VoIP SBV5121 utilizando um hub Ethernet, conforme mostrado em "[Cabeamento para vários usuários](#)" na página 33

*Para facilitar a instalação, use o Assistente para instalação no CD-ROM do Cable Modem de VoIP SBV5121.*

### Serviço telefônico VoIP do SBV5121

O SBV5121 também fornece serviço telefônico pela conexão a cabo com os mesmos recursos do serviço telefônico tradicional. Você pode conectar até duas linhas telefônicas padrão usando o Cable Modem VoIP SBV5121, que oferece suporte a:

- Chamadas locais e de longa distância
- Recursos padrão, como retenção e silenciamento de chamadas, identificador de chamadas, discagem abreviada, encaminhamento de chamadas, chamada em espera, retorno de chamada, chamada a três e correio de voz
- Modem telefônico e fax
- Atualizações de software através da rede para fornecer novos e melhores serviços

### Cuidado



Use somente um telefone padrão. Os telefones digitais utilizados em muitas empresas que se conectam a uma **CPCT** (central privada de comutação telefônica) não funcionam com o SBV5121.

É possível conectar uma fonte de alimentação externa de reserva ao SBV5121 que fornece alimentação de reserva para o serviço telefônico VoIP se for perdida a alimentação CA. Entre em contato com o provedor de serviços para obter mais informações sobre a fonte de alimentação de reserva da bateria PB1000 da Motorola.

## Recursos telefônicos suportados pelo SBV5121

O SBV5121 oferece suporte aos recursos telefônicos listados a seguir. Alguns recursos listados podem não estar disponíveis no seu telefone. Estes recursos são ativados e desativados no modem telefônico VoIP pelo provedor de serviços.

- Conexão telefônica padrão com dois fios para voz, fax e operação de modem telefônico. A conexão aos equipamentos telefônicos é feita com um plugue e um conector padrão RJ-11.
- Rediscagem de número
- Discagem abreviada
- Encaminhamento de chamadas
- Retenção e silenciamento de chamadas
- Retorno de chamada
- Chamada em espera
- Identificador de chamadas
- Bloco identificador de chamadas
- Chamada a três
- Correio de voz
- Dispositivos telefônicos para deficientes
- Detecção de no gancho, fora do gancho
- Interrupção de chamada pelo operador
- Sinais padrão de andamento de chamadas
- Tom de espera de mensagem
- Tom de ocupado
- Tom de espera de mensagem ocupado
- Não há suporte para equipamentos com discagem por pulso

## Painéis superior e frontal

Para obter maior segurança você pode pressionar o botão Standby (1) para interromper a conexão com a Internet. Nenhum dado é transmitido ou recebido da Internet enquanto o indicador Standby estiver aceso. Todos os outros indicadores do painel frontal ficam apagados até você pressionar o botão Standby novamente, exceto Tel 1 e Tel 2. O Standby não afeta o serviço telefônico. O serviço de voz continua funcionando mesmo com o Standby aceso.

*O número do modelo no seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) pode ser diferente do que aparece nas ilustrações e nas imagens de tela deste guia.*

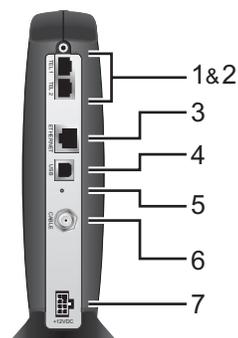


Os indicadores fornecem informações sobre alimentação, comunicação e erros:

Legenda	Indicador	Piscando	Aceso
2	<b>Power</b>	Auto-teste de inicialização em andamento	O Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) está ligado.
3	<b>DS (downstream)</b>	Procurando estabelecer uma conexão com o canal receptor ( <b>downstream</b> )	A conexão com o canal de recepção de dados foi estabelecida.
4	<b>US (upstream)</b>	Procurando estabelecer uma conexão com o canal transmissor ( <b>upstream</b> )	A conexão com o canal de transmissão de dados foi estabelecida.
5	<b>Online</b>	Procurando estabelecer uma conexão de rede	O processo de inicialização terminou.
6	<b>Link</b>	Transmitindo ou recebendo dados	Um dispositivo, como um computador ou um hub, está ligado aos conectores USB ou Ethernet no painel traseiro.
7	<b>Tel 1</b>	Conectado e ativado, o telefone está fora do gancho (em uso).	Conectado e ativado, o telefone está no gancho (não está em uso).
8	<b>Tel 2</b>	Conectado e ativado, o telefone está fora do gancho (em uso).	Conectado e ativado, o telefone está no gancho (não está em uso).
9	<b>Standby</b>	Este indicador não pisca	O serviço de Internet está bloqueado porque o botão Standby foi pressionado. Se este indicador estiver aceso, todos os outros indicadores estarão apagados, exceto Tel 1 e Tel 2.

Durante a operação normal, os indicadores Power, Receive, Send e Online ficam acesos e o indicador Link pisca quando o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) está transferindo dados.

## Painel traseiro



O painel traseiro contém os conectores para o cabeamento e a tomada de energia.

Legenda	Item	Descrição
1 e 2	Tel 1 e Tel 2	Fornece conexões para duas linhas telefônicas.
3	ETHERNET	Fornece uma conexão para computadores equipados com Ethernet através de um cabo que faz terminação com um conector RJ-45.
4	USB	Fornece uma conexão para computadores equipados com <a href="#">USB</a> .
5	Reinicialização	Se você tiver algum problema, poderá pressionar este botão rebaixado para reinicializar o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) (consulte " <a href="#">Solução de problemas</a> " na página 35). A reinicialização pode levar algum tempo (5 a 30 minutos) porque o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) precisa localizar e sintonizar os canais de comunicação adequados.
6	CABLE	Fornece uma conexão para a tomada do <a href="#">cabo coaxial</a> .
7	+12VDC	Fornece alimentação para o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP).

## Antes de iniciar

Antes de iniciar a instalação, verifique se recebeu os seguintes itens com seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP):

Item	Descrição
<b>Adaptador de energia ou cabo</b> 	É conectado: <ul style="list-style-type: none"> <li>• à tomada de corrente alternada (CA)</li> <li>• a um <a href="#">no-break</a></li> </ul>
<b>Cabo Ethernet 10/100Base-T</b> 	É conectado à porta <a href="#">Ethernet</a>
<b>Cabo USB</b> 	É conectado à porta <a href="#">USB</a>
<b>Cabo telefônico</b> 	Conecta o telefone ao sistema a cabo para fornecer serviço telefônico
<b>CD-ROM do Cable Modem de VoIP SBV5121</b> 	Contém o Guia do Usuário e os drivers USB

Você precisará de um [cabo coaxial](#) de 75 ohms com [conectores do tipo F](#) para conectar o seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) à tomada do sistema a cabo mais próxima. Se houver uma TV conectada na tomada do sistema a cabo, talvez você precise de um [divisor RF](#) de 5 a 900 MHz e três cabos coaxiais para conectar a TV e o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP). O cabo coaxial e o divisor RF podem ser adquiridos em lojas de produtos eletrônicos. Para conectar o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) a um hub Ethernet, consulte a descrição da rede em ["Cabeamento para vários usuários"](#) na página 33. Verifique a documentação fornecida com o hub.

### Cuidado



Este produto deve ser usado apenas em locais fechados. Não passe os cabos USB, Ethernet ou telefônicos por fora da edificação. Se os cabos ficarem expostos a raios, poderá haver riscos à segurança e danos ao produto.

### Precauções

Adie a instalação do Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) até que não haja mais risco de tempestade ou raios na sua região.

Para evitar danos ao Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) devido a eletricidade estática:

- Sempre conecte primeiro o cabo coaxial à tomada aterrada do sistema de TV a cabo na parede.
- Antes de conectar ou desconectar o cabo USB ou Ethernet do Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) ou do computador, sempre toque no conector do cabo coaxial no Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) para liberar quaisquer cargas estáticas.

**Para evitar danos ao Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) ou ao computador devido a eletricidade estática:**



Para evitar o superaquecimento do Cable Modem Voz sobre IP (VoIP), não bloqueie suas aberturas de ventilação.

Não abra o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP). Deixe todos os serviços de manutenção a cargo do provedor de serviços a cabo.

Limpe o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) com um pano limpo e seco. Nunca use líquidos de limpeza ou produtos químicos semelhantes. Não use produtos de limpeza em spray diretamente na unidade ou ar comprimido para remover o pó do equipamento.

### Cuidado



Entre em contato com provedor de serviços a cabo antes de conectar o seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) ao cabeamento telefônico existente. Não conecte o cabo telefônico a um serviço de telefonia tradicional (RTPC).

## Assinatura do serviço

Você precisa ser assinante de um provedor de serviços a cabo para acessar a Internet e outros serviços on-line.

Para ativar o serviço, entre em contato com o provedor de serviços a cabo local.

Para receber o serviço de dados, será preciso fornecer o **endereço MAC** impresso na etiqueta de código de barras que contém a marca **CM HFC MAC ID** na parte inferior do cable modem. Você pode escrevê-lo aqui:

00 : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_

Para receber o serviço telefônico, será preciso fornecer o **endereço MAC** impresso na etiqueta de código de barras que contém a marca **MTA MAC ID** na parte inferior do cable modem. Você pode escrevê-lo aqui:

00 : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_



Você deve fazer as seguintes perguntas ao seu provedor de serviços a cabo:

- Vocês têm requisitos especiais em relação ao sistema?
- Quando posso começar a usar o meu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP)?
- Preciso fazer o **download** de algum arquivo depois de estar conectado?
- Preciso de um nome de usuário ou senha para ter acesso à Internet ou usar o correio eletrônico?

## Requisitos do computador

Você pode usar qualquer navegador da Web, como o Microsoft® Internet Explorer ou o Netscape Navigator®, com o Cable Modem de VoIP SBV5121.

Nos computadores Microsoft Windows, o aplicativo Assistente para instalação verifica automaticamente a configuração do seu sistema. Você pode iniciar o Assistente para instalação a partir do Menu Principal no CD-ROM do *Cable Modem de VoIP SBV5121*.

O Cable Modem de VoIP SBV5121 é compatível com computadores Microsoft Windows®, Macintosh® e UNIX®. O Windows® 95 não é suportado pelo SBV5121.

Você precisa ter a versão mais recente do sistema operacional instalada, com todos os service packs e patches atuais.

## Placa Ethernet

Você pode usar a conexão Ethernet com qualquer versão do Windows, exceto Windows® 95, em um computador equipado com uma placa Ethernet 10Base T ou 10/100Base T. A conexão Ethernet também oferece suporte a computadores Macintosh, UNIX ou Linux® equipados com uma placa Ethernet 10Base T ou 10/100Base T.

A versão original de computadores Windows® 98, Windows® NT, UNIX, Linux ou Macintosh deve usar a conexão Ethernet.

Se você usar uma placa Ethernet, ela precisará ser instalada no seu computador antes da instalação do Cable Modem Voz sobre IP (VoIP). Se ela não estiver instalada, siga as instruções de instalação fornecidas juntamente com sua placa Ethernet.

## Conexão USB

Você pode usar a conexão USB com qualquer computador executando Windows® 98 Second Edition, Windows® 2000, Windows Me® ou Windows XP™ que possua uma interface USB. A conexão USB exige um software especial para o driver USB que é fornecido no CD-ROM do *Cable Modem de VoIP SBV5121*.

Os drivers USB podem ser atualizados a partir de nossa página de [downloads](#), [http://broadband.motorola.com/noflash/usb\\_drivers.asp](http://broadband.motorola.com/noflash/usb_drivers.asp).

## ❖ Instalação e configuração

Para instalar e configurar o seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) para um único computador que executa o Microsoft Windows, é recomendável usar o Assistente para instalação. Você pode iniciar o Assistente para instalação a partir do Menu principal no CD-ROM do *Cable Modem de VoIP SBV5121*. Na maioria dos casos, o Assistente para instalação configura o seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) automaticamente.

Caso contrário, para instalar e configurar o seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP):

- 1 Conecte os cabos conforme descrito para a sua situação:
  - “Cabeamento e inicialização para um único usuário” na página 8
  - “Cabeamento para vários usuários” na página 33
- 2 Se você estiver utilizando *apenas* a porta USB, vá para “Instalação de um driver USB” na página 10. *Os usuários de Ethernet podem ignorar este passo.*
- 3 Configure o TCP/IP e verifique o endereço IP do seu computador conforme descrito para sua situação:
  - Para computadores Windows, consulte “Configuração TCP/IP” na página 20
  - Consulte o manual do usuário do Macintosh ou do UNIX para obter informações relativas à configuração de endereço IP e TCP/IP.

### Cabeamento e inicialização para um único usuário

Espere algum tempo (5 a 30 minutos) para ligar o equipamento pela primeira vez, pois o Cable Modem de VoIP SBV5121 precisa localizar e sintonizar os canais de comunicação adequados.



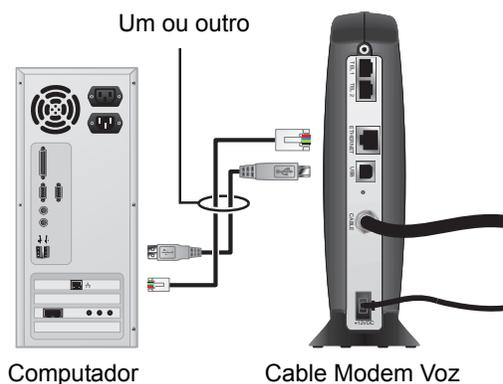
- 1 Certifique-se de que o computador esteja ligado e que o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) esteja desconectado.
- 2 Conecte uma das extremidades do cabo coaxial no divisor ou na tomada do sistema a cabo. Conecte a outra extremidade do cabo coaxial ao conector CABLE do Cable Modem Voz sobre IP (VoIP). *Aperte os conectores manualmente, para evitar danificá-los.*
- 3 Coloque o CD-ROM do *Cable Modem de VoIP SBV5121* na unidade de CD-ROM.
- 4 Se estiver usando um adaptador de energia CA, ligue o adaptador no conector +12VDC do Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) e a uma tomada elétrica CA não-comutada.

ou

Se você estiver usando um no-break, conecte o cabo de alimentação no conector +12VDC no cable modem de VoIP e no no-break. Conecte o no-break em uma tomada elétrica CA independente da chave.

Esse procedimento liga o Cable Modem de VoIP SBV5121. Não é necessário desconectá-lo quando não estiver em uso.

- 5 Verifique se os indicadores na parte frontal do Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) executam a seguinte seqüência:
- O indicador Power pisca durante o auto-teste e permanece aceso (verde) quando o auto-teste termina com sucesso.
  - O indicador Receive pisca enquanto o aparelho procura estabelecer uma conexão com o canal receptor (*downstream*) e permanece aceso (verde) quando a conexão é estabelecida.
  - O indicador Send pisca enquanto o aparelho procura estabelecer uma conexão com o canal transmissor (*upstream*) e permanece aceso (verde) quando a conexão é estabelecida.
  - O indicador Online pisca enquanto o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) faz o download dos dados de configuração e permanece aceso (verde) quando o download termina.
- 6 Conecte o seu computador ao Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) usando USB ou Ethernet:



**USB:** *Certifique-se de que o CD-ROM do Cable Modem de VoIP SBV5121 foi colocado na unidade de CD-ROM. Execute o procedimento apropriado para [Instalação de um driver USB](#) para a sua versão do Windows. Conecte o cabo USB na porta USB do Cable Modem Voz sobre IP (VoIP). Conecte a outra extremidade à porta USB do seu computador.*

**Ethernet:** *Conecte o cabo Ethernet com ligação direta fornecido no conector Ethernet do Cable Modem Voz sobre IP (VoIP). Conecte a outra extremidade na porta Ethernet do seu computador. Os usuários de Ethernet não precisam instalar o USB*

- 7 Execute os procedimentos de ["Configuração TCP/IP"](#) na página 20.

- 8 Para conectar a linha telefônica, ligue um cabo telefônico no conector Tel 1. Também é possível conectar uma segunda linha telefônica no conector Tel 2.



### Cuidado!



Para reduzir o risco de incêndio, use apenas cabo de alimentação de telecomunicações No. 26 ou maior, listado pelo UL ou certificado pela CSA para conectar uma linha telefônica ao Cable Modem de VoIP SBV5121.

Não conecte *ambos* os cabos Ethernet e USB ao mesmo computador. Conecte Ethernet ou USB.

Entre em contato com provedor de serviços a cabo antes de conectar o seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) ao cabeamento telefônico existente. Não conecte o cabo telefônico a um serviço telefônico tradicional (RTPC).

Certifique-se de que os conectores telefônicos não estão conectados entre si nem conectados a tomadas de parede na mesma rede.

## Instalação de um driver USB

As subseções abaixo descrevem a instalação de um driver USB. Antes de conectar um computador à porta USB, execute o procedimento adequado para sua versão do Windows:

- “Instalação de um driver USB no Windows 98 Second Edition” na página 11
- “Instalação de um driver USB no Windows 2000” na página 15
- “Instalação de um driver USB no Windows Me” na página 18
- “Instalação de um driver USB no Windows XP” na página 19

Quando você terminar a instalação do driver USB, poderá continuar com a “Configuração TCP/IP” na página 20.

O driver USB do Cable Modem de VoIP SBV5121 não oferece suporte para computadores Macintosh ou UNIX. Para esses sistemas, você poderá fazer a conexão *somente* através de Ethernet.

### Cuidado!



Certifique-se de que o CD-ROM do Cable Modem de VoIP SBV5121 está colocado na unidade de CD-ROM antes de conectar o cabo USB.

## Instalação de um driver USB no Windows 98 Second Edition

- 1 Coloque o CD-ROM do Cable Modem de VoIP SBV5121 na unidade de CD-ROM. Esse CD contém os drivers USB e deve ser colocado e lido pelo computador antes que o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) seja conectado a ele.
- 2 Conecte o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) ao seu computador com um cabo USB. Para obter instruções adicionais, consulte “Cabeamento e inicialização para um único usuário” na página 8. Alguns segundos depois de completada a conexão USB, será exibida a janela Add New Hardware Wizard [Assistente para adicionar novo hardware]:



- 3 Clique em **Next** [Avançar]. Será exibida a seguinte janela:



- 4 Certifique-se de que a opção “Search for the best driver for your device” [Procurar o melhor driver para seu dispositivo] está selecionada e clique em **Next** [Avançar]. Será exibida a seguinte janela:



- 5 Certifique-se de que “CD-ROM drive” [Unidade de CD-ROM] é a única caixa selecionada. Clique em **Next** [Avançar].

Será exibida a mensagem “Please wait while Windows searches for a new driver for this device” [Aguarde enquanto o Windows procura um novo driver para este dispositivo].

Se o computador localizar o driver com sucesso, vá para o passo 8.

Se o computador não localizar o driver, a janela anterior será exibida novamente.

- 6 Selecione **Specify a location** [Especificar um local] e digite a localização da sua unidade de CD-ROM.



Para carregar o driver com sucesso, pode ser necessário clicar em **Browse** [Procurar] para selecionar manualmente o arquivo **NetMotCM.sys** no CD-ROM.

7 Clique em **Next** [Avançar]. Será exibida a seguinte janela:



8 Selecione **The updated driver...** [O driver atualizado] e clique em **Next** [Avançar].

Se esta janela não for exibida, verifique se o CD-ROM do *Cable Modem de VoIP SBV5121* está colocado corretamente na unidade de CD-ROM. Se, mesmo assim, você não conseguir localizar o arquivo de driver correto, clique em **Cancel** [Cancelar] para cancelar a instalação e execute o procedimento de [“Remoção do driver USB do Windows 98 Second Edition ou do Windows Me”](#) na página 37. Em seguida, repita este procedimento.



Embora o número do modelo do seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) possa ser diferente daquele mostrado nas figuras deste guia, o procedimento é o mesmo.

- 9 Após a janela mostrada no passo 8 ser exibida, clique em **Next** [Avançar].

Se for exibida uma janela com a mensagem *Copying Files...* [Copiando arquivos] e for solicitada a unidade de CD-ROM, digite a *letra* da unidade de CD-ROM (por exemplo, "D:") e clique em **OK**.

Se for exibida uma janela Insert Disk [Inserir disco] semelhante a esta, os arquivos de sistema do Windows são necessários para concluir a instalação. Para instalar os arquivos, coloque o CD-ROM do Windows 98 Second Edition na unidade de CD-ROM e clique em **OK**.



Depois de carregados todos os arquivos necessários, será exibida a janela a seguir, confirmando o sucesso da instalação.



- 10 Clique em **Finish** [Concluir]. Será exibida a janela Systems Settings Change [Alterar configurações do sistema]:



- 11 Clique em **Yes** [Sim] para reiniciar o computador.

Quando você terminar a instalação do driver USB, poderá continuar com a [“Configuração TCP/IP no Windows 98 Second Edition ou no Windows Me”](#) na página 20.

Se tiver alguma dificuldade durante a instalação do driver USB, execute a [“Remoção do driver USB do Windows 98 Second Edition ou do Windows Me”](#) na página 37 e repita este procedimento. Se isso não resolver o problema, consulte o folheto de *Normas, Segurança, Licença de uso de software e Informações sobre garantia* fornecido com o seu Cable Modem de VoIP SBV5121 para obter informações sobre serviços em garantia.

## Instalação de um driver USB no Windows 2000

- 1 Coloque o CD-ROM do Cable Modem de VoIP SBV5121 na unidade de CD-ROM. Esse CD contém os drivers USB e deve ser colocado e lido pelo computador antes que o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) seja conectado a ele.
- 2 Conecte o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) ao seu computador com um cabo USB. Para obter instruções adicionais, consulte “Cabeamento e inicialização para um único usuário” na página 8. Alguns segundos depois de completada a conexão USB, será exibida a janela Found New Hardware Wizard [Assistente para adicionar novo hardware]:



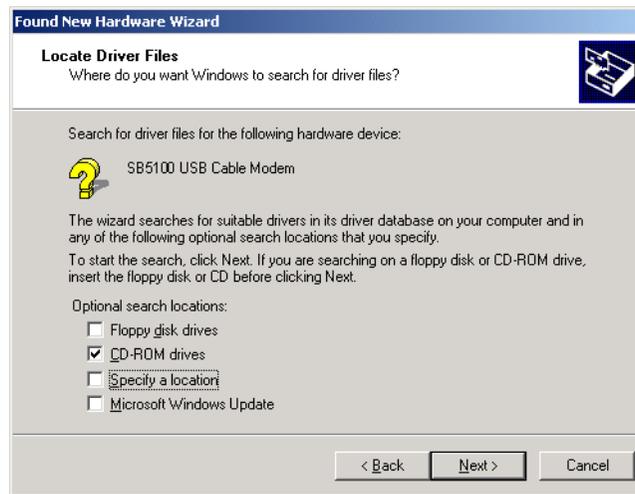
- 3 Clique em **Next** [Avançar]. Será exibida a seguinte janela:



Embora o número do modelo do seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) possa ser diferente daquele mostrado nas figuras deste guia, o procedimento é o mesmo.

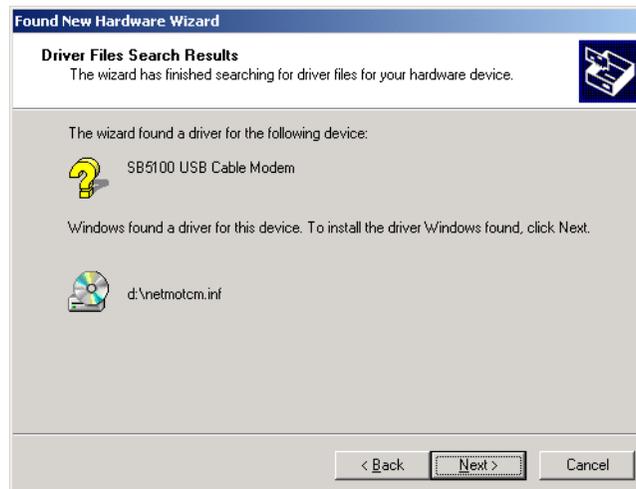
Certifique-se de que a opção “Search for a suitable driver for my device” [Procurar por um driver adequado para o dispositivo] está selecionada.

- 4 Clique em **Next** [Avançar]. Será exibida a seguinte janela:



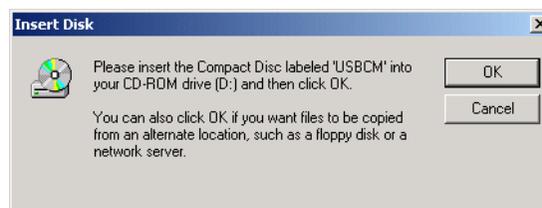
Certifique-se de que “CD-ROM drives” [Unidades de CD-ROM] é a única caixa selecionada.

- 5 Clique em **Next** [Avançar]. Será exibida a seguinte janela:

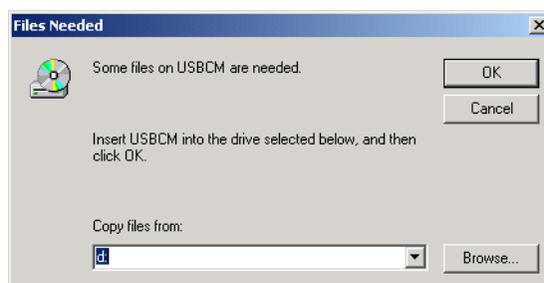


- 6 Clique em **Next** [Avançar].

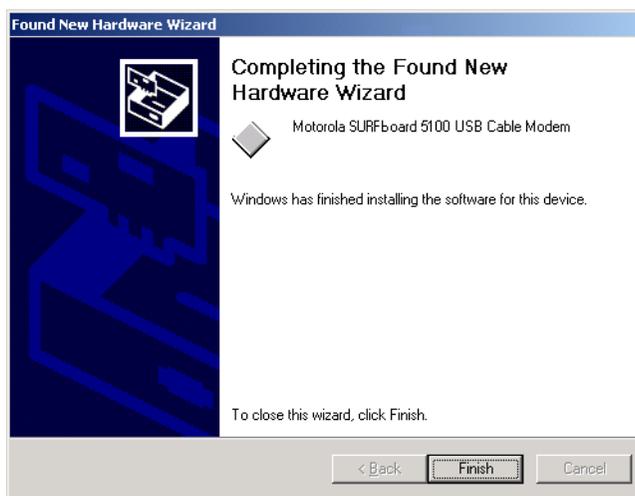
Se for exibida a janela **Insert Disk** [Inserir disco], certifique-se de que o CD-ROM do *Cable Modem de VoIP SBV5121* esteja na unidade de CD-ROM e siga os passos de 7 a 11. Caso contrário, se for exibida a janela **Completing the Found New Hardware** [Concluindo o 'Assistente para adicionar novo hardware'], você poderá ir para o passo 12.



- 7 Na janela Insert Disk [Inserir disco], clique em **OK**. Será exibida a janela Files Needed [Arquivos necessários]:



- 8 Se necessário, selecione a unidade de CD-ROM da lista “**Copy files from**” [Copiar arquivos de].
- 9 Clique em **Browse** [Procurar].
- 10 Clique duas vezes no arquivo **NetMotCM.sys** no diretório raiz do CD-ROM. Será exibida a janela Files Needed [Arquivos necessários]:
- 11 Clique em **OK**. Será exibida a janela Found New Hardware Wizard [Assistente para adicionar novo hardware]:



- 12 Clique em **Finish** [Concluir] para finalizar a instalação.

Quando você terminar a instalação do driver USB, poderá continuar com a “[Configuração TCP/IP no Windows 2000](#)” na página 23.

Se tiver alguma dificuldade durante a instalação do driver USB, execute a “[Remoção do driver USB do Windows 2000](#)” na página 38 e repita este procedimento.

## Instalação de um driver USB no Windows Me

- 1 Coloque o CD-ROM do Cable Modem de VoIP SBV5121 na unidade de CD-ROM. Esse CD contém os drivers USB e deve ser colocado e lido pelo computador antes que o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) seja conectado a ele.
- 2 Conecte o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) ao seu computador com um cabo USB. Para obter instruções adicionais, consulte [“Cabeamento e inicialização para um único usuário”](#) na página 8. Alguns segundos depois de completada a conexão USB, será exibida a janela Add New Hardware Wizard [Assistente para adicionar novo hardware]:



- 3 Clique em **Next** [Avançar]. O Windows procura automaticamente e instala os drivers USB corretos. Se a instalação ocorrer com sucesso, será exibida a janela a seguir. Caso contrário, certifique-se de que o CD-ROM do *Cable Modem de VoIP SBV5121* está colocado corretamente na unidade de CD-ROM.



Embora o número do modelo do seu Cable Modem de VoIP SBV5121 possa ser diferente daquele mostrado nas figuras deste guia, o procedimento é o mesmo.

- 4 Clique em **Finish** [Concluir] para finalizar a instalação.

Quando você terminar a instalação do driver USB, poderá continuar com a [“Configuração TCP/IP no Windows 98 Second Edition ou no Windows Me”](#) na página 20.

## Instalação de um driver USB no Windows XP

- 1 Coloque o CD-ROM do Cable Modem de VoIP SBV5121 na unidade de CD-ROM. Esse CD contém os drivers USB e deve ser colocado e lido pelo computador antes que o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) seja conectado a ele.
- 2 Conecte o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) ao seu computador com um cabo USB. Para obter instruções adicionais, consulte “Cabeamento e inicialização para um único usuário” na página 8. Alguns segundos depois de completada a conexão USB, será exibida a janela Found New Hardware Wizard [Assistente para adicionar novo hardware]:



- 3 Certifique-se de que a opção “Install the software automatically” [Instalar o software automaticamente] está selecionada.
- 4 Clique em **Next** [Avançar]. O Windows procura automaticamente e instala os drivers USB corretos. Se a instalação ocorrer com sucesso, será exibida a janela a seguir:



Embora o número do modelo do seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) possa ser diferente daquele mostrado nas figuras deste guia, o procedimento é o mesmo.

- 5 Clique em **Finish** [Concluir] para finalizar a instalação. Caso contrário, certifique-se de que o CD-ROM do Cable Modem de VoIP SBV5121 está colocado corretamente na unidade de CD-ROM.

Quando você terminar a instalação do driver USB, poderá continuar com a “Configuração TCP/IP no Windows XP” na página 26.

## Configuração TCP/IP

O Cable Modem de VoIP SBV5121 contém todo o software necessário. Não há necessidade de configurar o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP), mas você precisa certificar-se de que seu computador está configurado para **TCP/IP** (um protocolo de comunicação entre computadores). Execute *um* dos seguintes procedimentos:

- “Configuração TCP/IP no Windows 98 Second Edition ou no Windows Me” na página 20
- “Configuração TCP/IP no Windows 2000” na página 23
- “Configuração TCP/IP no Windows XP” na página 26
- Siga as instruções do manual do usuário do Macintosh ou do UNIX

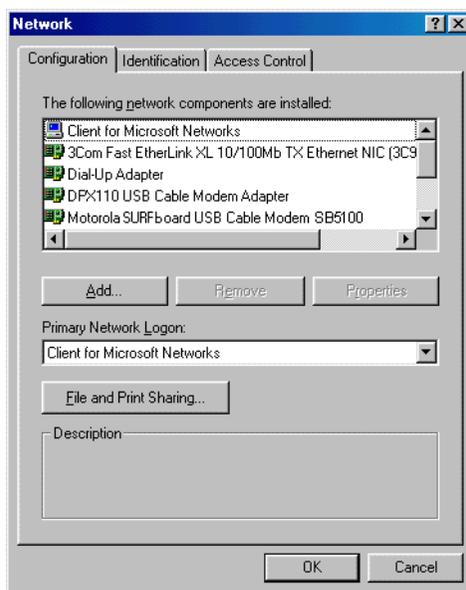
Após configurar o TCP/IP, execute *um* dos seguintes procedimentos para verificar o **endereço do IP**:

- “Verificação do endereço IP no Windows 98 Second Edition ou no Windows Me” na página 30
- “Verificação do endereço IP no Windows 2000 ou no Windows XP” na página 31
- Siga as instruções do manual do usuário do Macintosh ou do UNIX

O provedor de serviços a cabo poderá fornecer instruções adicionais para a configuração do seu computador.

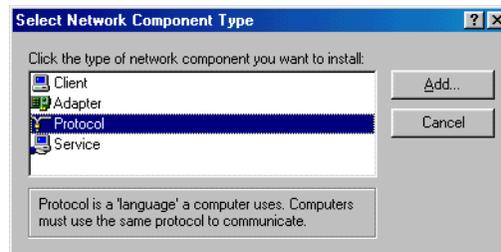
### Configuração TCP/IP no Windows 98 Second Edition ou no Windows Me

- 1 Na área de trabalho do Windows, clique em **Start** [Iniciar].
- 2 Selecione **Settings** [Configurações] e, em seguida, **Control Panel** [Painel de controle] nos menus pop-up.
- 3 Clique duas vezes no ícone **Network** [Rede] na janela Control Panel [Painel de controle]. Será exibida a janela Network [Rede]:

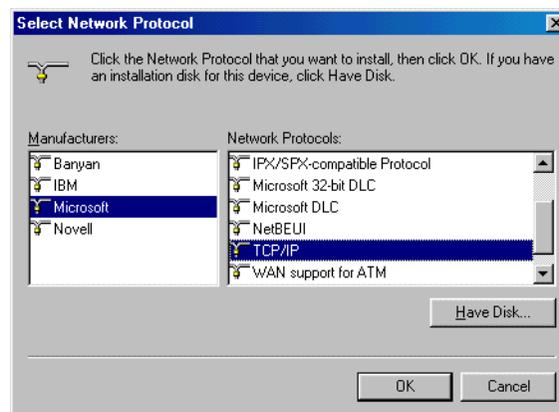


- 4 Selecione a guia **Configuration** [Configuração].
- 5 Verifique se o TCP/IP está instalado para o adaptador que será usado para conectar o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) procurando TCP/IP. Se for encontrado, o TCP/IP está instalado. Vá para o passo 10. Se o TCP/IP não estiver instalado para o adaptador, continue com o passo 6.

- 6 Selecione o adaptador que será usado para a conexão do cable modem SBV5121 e clique em **Add** [Adicionar]. Será exibida a janela Select Network Component Type [Selecionar tipo de componente de rede]:

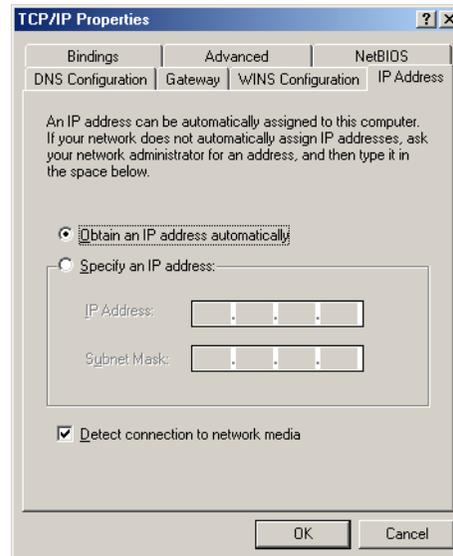


- 7 Selecione a opção **Protocol** [Protocolo] e clique em **Add** [Adicionar]. Será exibida a janela Select Network Protocol [Selecionar protocolo de rede]:



- 8 Clique em **Microsoft** na seção Manufacturers [Fabricantes] e clique em **TCP/IP** na seção Network Protocol [Protocolo de rede] da janela Select Network Protocol [Selecionar protocolo de rede].
- 9 Clique em **OK**.
- 10 Clique em **TCP/IP** na janela Network [Rede]. Se houver mais de uma entrada TCP/IP, selecione a da placa Ethernet ou da porta USB conectada ao Cable Modem Voz sobre IP (VoIP).

- 11 Clique em **Properties** [Propriedades]. Será exibida a janela TCP/IP Properties [Propriedades de TCP/IP]:



- 12 Clique na guia **IP Address** [Endereço IP].

- 13 Clique em **Obtain an IP address automatically** [Obter um endereço IP automaticamente].

- 14 Clique em **OK** para aceitar as configurações TCP/IP.

- 15 Clique em **OK** para fechar a janela Network [Rede].

- 16 Clique em **OK** quando for solicitado a reiniciar o computador e, em seguida, clique em **OK** novamente.

Quando terminar a configuração TCP/IP, vá para [“Verificação do endereço IP no Windows 98 Second Edition ou no Windows Me”](#) na página 30.

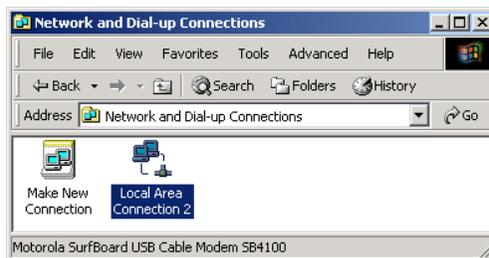
## Configuração TCP/IP no Windows 2000

- 1 Na área de trabalho do Windows, clique em **Start** [Iniciar].
- 2 Selecione **Settings** [Configurações] e, em seguida, **Control Panel** [Painel de controle] nos menus pop-up. Será exibida a janela Control Panel [Painel de controle]:

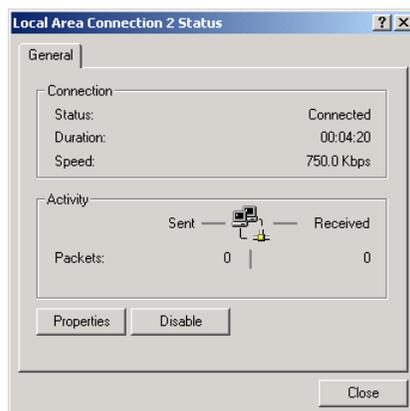


Nos passos a seguir, um *número* de conexão, como 1, 2, ou 3, se constitui em uma referência exibida nos computadores com várias interfaces de rede. Os computadores que têm apenas uma interface de rede podem exibir somente o rótulo Local Area Connection [Conexão de rede local].

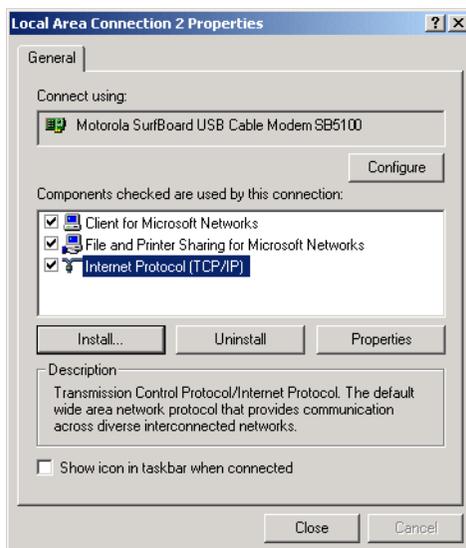
- 3 Clique duas vezes no ícone **Network and Dial-up Connections** [Conexões discadas e de rede] na janela Control Panel [Painel de controle]. Será exibida a janela Network and Dial-up Connections [Conexões discadas e de rede]:



- 4 Clique duas vezes no ícone **Local Area Connection** [Conexão de rede local]. O valor desse *número* varia de acordo com o sistema. Será exibida a janela Local Area Connection *number* Status [Status de conexão de rede local *número*]:

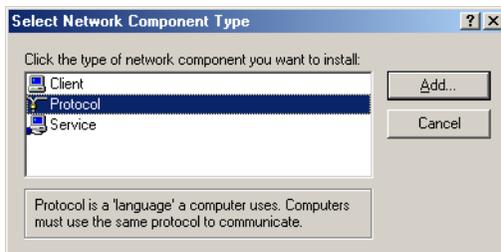


- 5 Clique em **Properties** [Propriedades]. Será exibida a janela Local Area Connection Properties [Propriedades de conexão de rede local]:

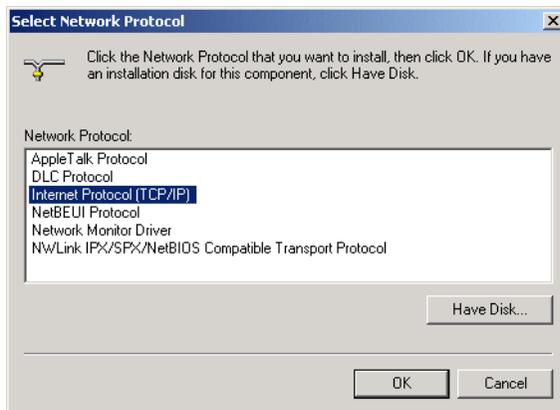


- 6 Se o Protocolo Internet (TCP/IP) estiver na lista de componentes, o TCP/IP está instalado. Você poderá ir para o passo 10.

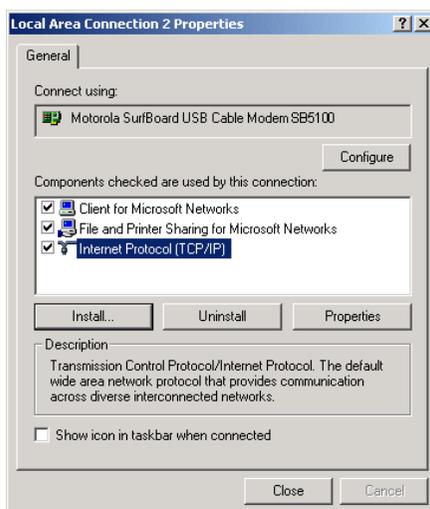
Se o Protocolo Internet (TCP/IP) não estiver na lista, clique em **Install** [Instalar]. Será exibida a janela Select Network Component Type [Selecionar tipo de componente de rede]: Continue com o passo 7.



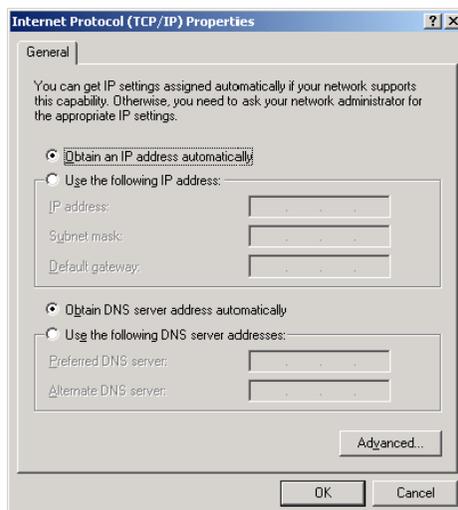
- 7 Clique em **Protocol** [Protocolo] na janela Select Network Component Type [Selecionar tipo de componente de rede] e clique em **Add** [Adicionar]. Será exibida a janela Select Network Protocol [Selecionar protocolo de rede]:



- 8 Clique em **Internet Protocol (TCP/IP)** [Protocolo Internet (TCP/IP)] na seção Network Protocol [Protocolo de rede] da janela Select Network Protocol [Selecionar protocolo de rede].
- 9 Clique em **OK**. A janela Local Area Connection *number* Properties [Propriedades de conexão de rede local *número*] é exibida novamente.



- 10 Na janela Local Area Connection *number* Properties [Propriedades de conexão de rede local *número*], certifique-se de que a caixa ao lado de **Internet Protocol (TCP/IP)** [Protocolo Internet (TCP/IP)] está selecionada.
- 11 Clique em **Properties** [Propriedades]. Será exibida a janela Internet Protocol (TCP/IP) Properties [Propriedades do Protocolo Internet (TCP/IP)]:

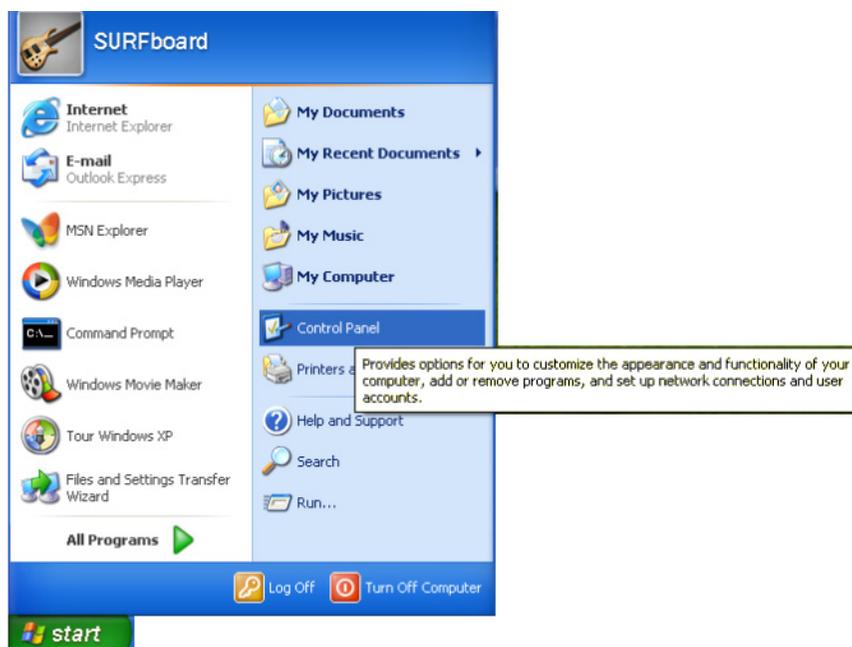


- 12 Certifique-se de que as opções **Obtain an IP address automatically** [Obter um endereço IP automaticamente] e **Obtain DNS server address automatically** [Obter o endereço dos servidores DNS automaticamente] estão selecionadas. Clique em **OK** para aceitar as configurações TCP/IP.
- 13 Clique em **OK** para fechar a janela Local Area Connection *number* Properties [Propriedades de conexão de rede local *número*].
- 14 Clique em **OK** quando for solicitado a reiniciar o computador e, em seguida, clique em **OK** novamente.

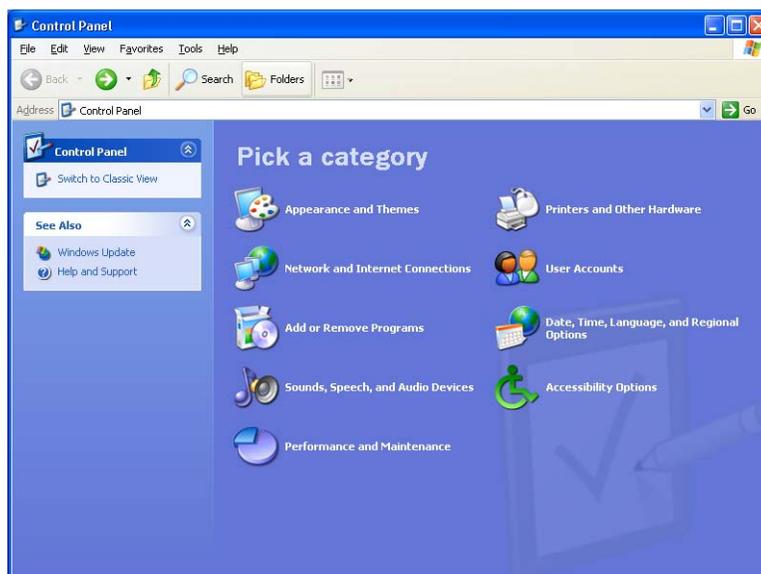
Quando terminar a configuração TCP/IP, vá para [“Verificação do endereço IP no Windows 2000 ou no Windows XP”](#) na página 31.

## Configuração TCP/IP no Windows XP

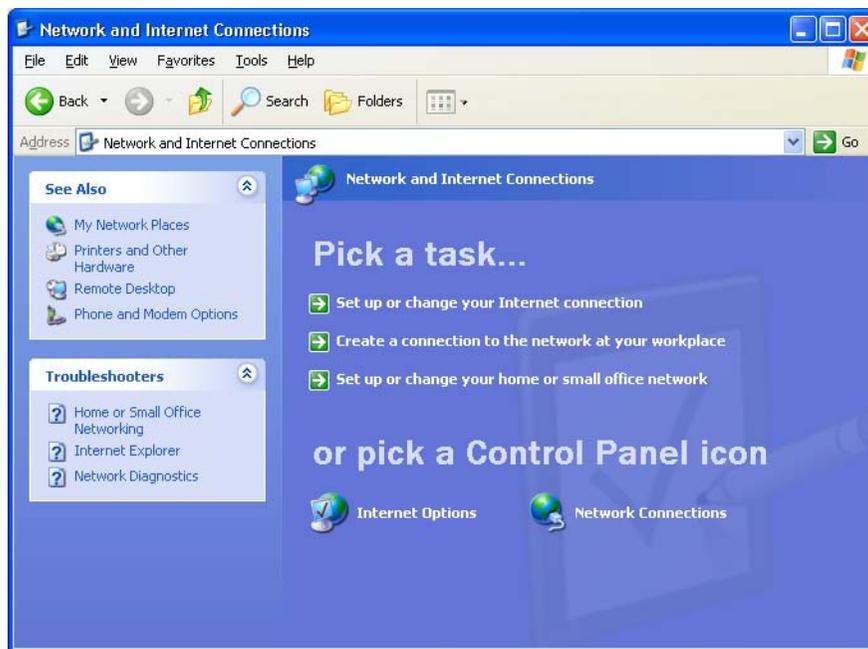
- 1 Na área de trabalho do Windows, clique em **Start** [Iniciar] para exibir a janela Start.



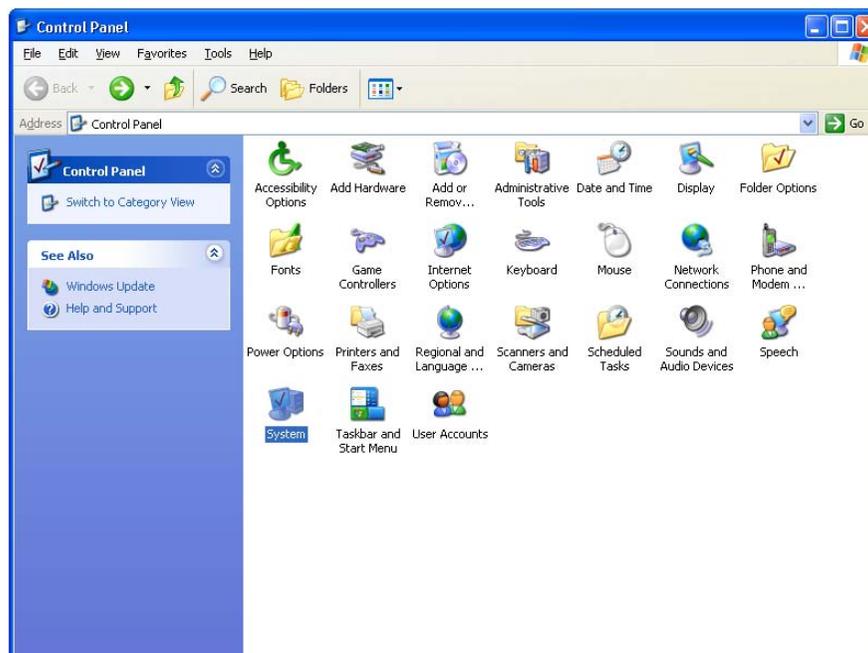
- 2 Clique em **Control Panel** [Painel de controle] para exibir a janela Control Panel. O modo de exibição varia dependendo das opções de exibição do seu Windows XP. Se o modo de exibição for por categoria, conforme mostrado a seguir, continue com o passo 3. Caso contrário, vá para o passo 5.



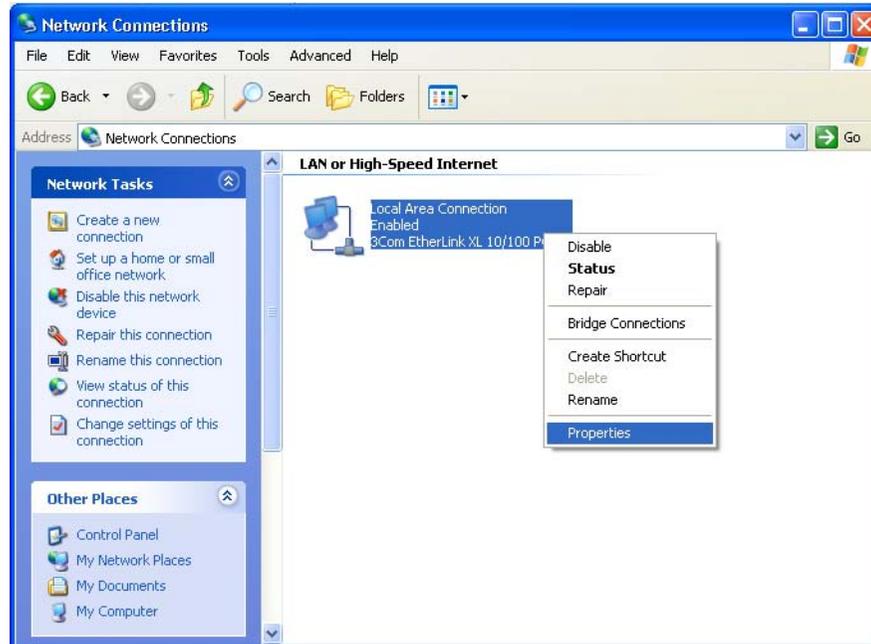
- 3 Clique em **Network and Internet Connections** [Conexões de rede e de Internet]. Será exibida a janela Network and Internet Connections [Conexões de rede e de Internet]:



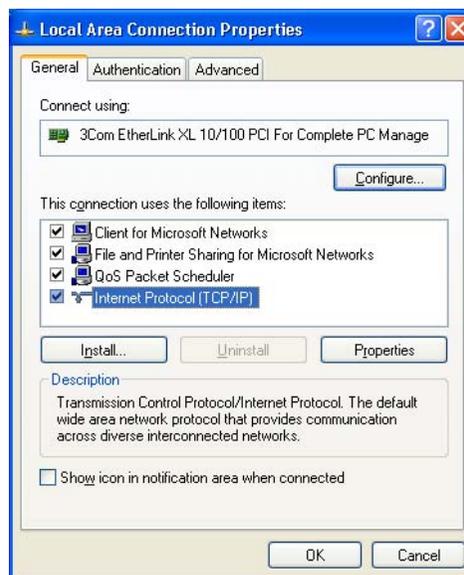
- 4 Na janela Network and Internet Connections [Conexões de rede e de Internet], clique em **Network Connections** [Conexões de rede] para exibir as conexões de rede local ou de Internet de alta velocidade. Vá para o passo 6.
- 5 Se aparecer um modo de exibição clássico semelhante ao mostrado abaixo, clique em **Network Connections** [Conexões de rede] para exibir as conexões de rede local ou de Internet de alta velocidade.



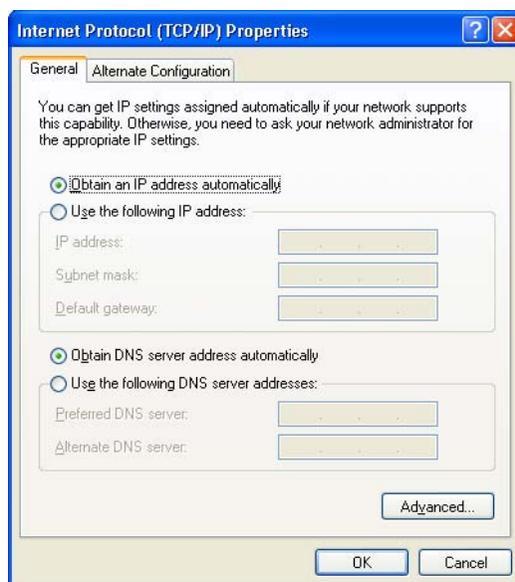
- 6 Clique com o botão direito do mouse na sua conexão de rede. Se for exibida mais de uma, certifique-se de selecionar a conexão da sua interface de rede.



- 7 Selecione **Properties** [Propriedades] no menu pop-up. Será exibida a janela Local Area Connection Properties [Propriedades de conexão de rede local]:



- 8 Selecione **Internet Protocol (TCP/IP)** [ Protocolo Internet (TCP/IP)] e clique em **Properties** [Propriedades] para exibir a janela Internet Protocol (TCP/IP) Properties [Propriedades do Protocolo Internet (TCP/IP)]:



- 9 Na janela Internet Protocol (TCP/IP) Properties [Propriedades do Protocolo Internet (TCP/IP)], verifique se as configurações estão corretas, conforme exibido.

- 10 Clique em **OK** para fechar a janela TCP/IP Properties [Propriedades de TCP/IP].

- 11 Clique em **OK** para fechar a janela Local Area Connection Properties [Propriedades de conexão de rede local].

Quando terminar a configuração TCP/IP, vá para [“Verificação do endereço IP no Windows 2000 ou no Windows XP”](#) na página 31.

## Verificação do endereço IP

As subseções a seguir descrevem a verificação de um endereço IP. Execute o procedimento adequado para a versão do Windows:

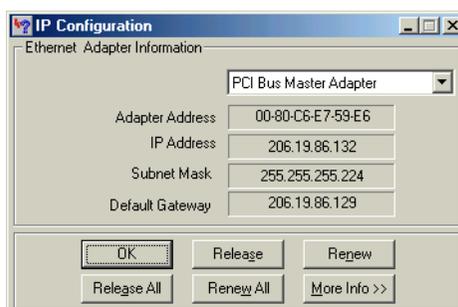
- “Verificação do endereço IP no Windows 98 Second Edition ou no Windows Me” na página 30
- “Verificação do endereço IP no Windows 2000 ou no Windows XP” na página 31

Para sistemas Macintosh ou UNIX, consulte o guia do usuário correspondente.

### Verificação do endereço IP no Windows 98 Second Edition ou no Windows Me

Para verificar o endereço IP:

- 1 Na área de trabalho do Windows, clique em **Start** [Iniciar].
- 2 Selecione **Run** [Executar]. Será exibida a janela Run [Executar].
- 3 Digite **winipcfg.exe** e clique em **OK**. Será exibida uma janela semelhante à do exemplo:



Os valores de exemplo para Adapter Address [endereço do adaptador], IP Address [endereço IP], Subnet Mask [máscara de sub-rede] e Default Gateway [gateway padrão] em seu computador serão diferentes dos mostrados na figura acima.

*No Windows 98 Second Edition, se IP Autoconfiguration Address [Endereço IP de autoconfiguração] for exibido, entre em contato com o provedor de serviços.*

Adapter Address	00-80-C6-E7-59-E6
IP Autoconfiguration Address	169.254.191.251

- 4 Selecione o nome do adaptador — placa Ethernet ou dispositivo USB.
- 5 Clique em **Renew** [Renovar].
- 6 Clique em **OK** depois que o sistema exibir um endereço IP.

Se, após esse procedimento, o computador não conseguir acessar a Internet, entre em contato com o provedor de serviços a cabo para obter ajuda.

## Verificação do endereço IP no Windows 2000 ou no Windows XP

Para verificar o endereço IP:

- 1 Na área de trabalho do Windows, clique em **Start** [Iniciar].
- 2 Selecione **Run** [Executar]. Será exibida a janela Run [Executar].
- 3 Digite **cmd** e clique em **OK**.
- 4 Digite **ipconfig** e pressione **ENTER** para exibir sua configuração de IP. A exibição de informações semelhantes às mostradas a seguir indica uma configuração normal.

```

C:\WINNT\System32\cmd.exe
Microsoft Windows 2000 [Version 5.00.2195]
(C) Copyright 1985-2000 Microsoft Corp.

C:\>ipconfig

Windows 2000 IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection 2:

    Connection-specific DNS Suffix . . : surfboard.com
    IP Address . . . . . : 206.19.86.174
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.224
    Default Gateway . . . . . : 206.19.86.161

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Media State . . . . . : Cable Disconnected

C:\>
    
```

Se um Autoconfiguration IP Address [Endereço IP de config. automática] for exibido conforme a janela abaixo, existe uma conexão incorreta entre o seu computador e o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) ou existem problemas na rede do sistema a cabo.

```

cmd
Microsoft Windows 2000 [Version 5.00.2195]
(C) Copyright 1985-2000 Microsoft Corp.

C:\>ipconfig

Windows 2000 IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection 2:

    Connection-specific DNS Suffix . . :
    Autoconfiguration IP Address . . . : 169.254.45.20
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.0.0
    Default Gateway . . . . . :

C:\>
    
```

Verifique:

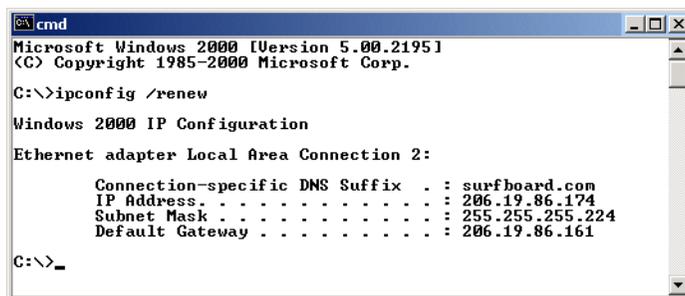
- As conexões dos cabos
- Se a televisão está exibindo canais de TV a cabo

Após verificar que está tudo certo com as conexões dos cabos e que a televisão está exibindo normalmente os canais de TV a cabo, você poderá renovar seu endereço IP.

## Renovação do endereço IP

Para renovar o seu endereço IP:

- 1 Na área de trabalho do Windows, clique em **Start** [Iniciar].
- 2 Selecione **Run** [Executar]. Será exibida a janela Run [Executar].
- 3 Digite **cmd** e clique em **OK**.
- 4 Digite **ipconfig /renew** e pressione **ENTER**. Se for exibido um endereço IP válido, conforme mostrado, o acesso à Internet deverá estar disponível.



```
cmd
Microsoft Windows 2000 [Version 5.00.2195]
(C) Copyright 1985-2000 Microsoft Corp.

C:\>ipconfig /renew

Windows 2000 IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection 2:

    Connection-specific DNS Suffix  . : surfboard.com
    IP Address . . . . . : 206.19.86.174
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.224
    Default Gateway . . . . . : 206.19.86.161

C:\>
```

- 5 Digite **exit** e pressione **ENTER** para voltar para o Windows.

Se, após esse procedimento, o computador não conseguir acessar a Internet, entre em contato com o provedor de serviços a cabo para obter ajuda.

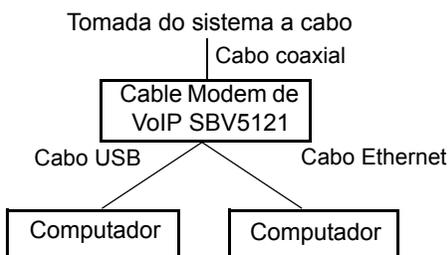
## Cabeamento para vários usuários

O Cable Modem de VoIP SBV5121 oferece suporte a diversas configurações para vários usuários. Juntamente com um hub ou um roteador opcional, ele poderá servir como um gateway de Internet para até 31 computadores.

Nem todos os provedores oferecem suporte a serviços para vários usuários. Para obter informações sobre serviços para vários usuários, entre em contato com seu provedor de serviços a cabo.

### Ethernet e USB

Você pode conectar a porta USB de um computador e a porta Ethernet de outro computador diretamente ao Cable Modem Voz sobre IP (VoIP), conforme mostrado.

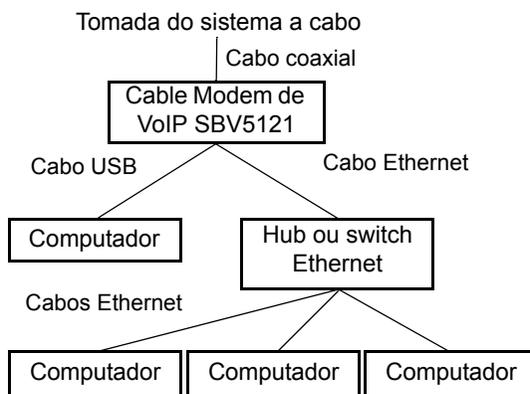


### Cuidado



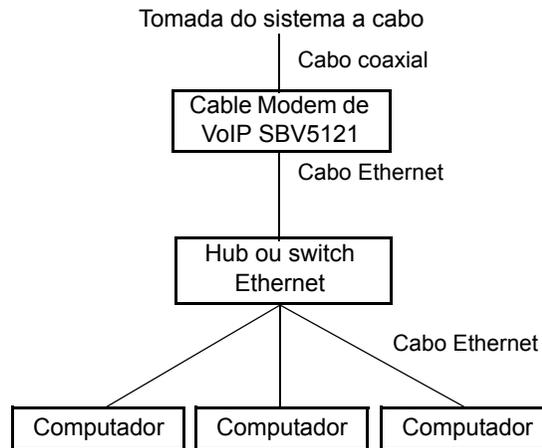
Não conecte *ambos* os cabos Ethernet e USB ao mesmo computador.

Você pode conectar um único computador à porta USB, e de 1 a 31 usuários restantes a um hub Ethernet, conforme mostrado. Não é possível conectar mais de um computador ao Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) através da porta USB.



## Ethernet

Você pode conectar até 31 computadores a um hub Ethernet conectado a um Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) SBV5121 conforme mostrado.



## Solução de problemas

Se as soluções relacionadas neste item não resolverem seu problema, entre em contato com o provedor de serviços a cabo. Antes de entrar em contato com o provedor de serviços, tente pressionar o botão de reinicialização no painel traseiro ou conectar e desconectar o cabo de alimentação do Cable Modem Voz sobre IP (VoIP). A reinicialização do Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) pode levar de 5 a 30 minutos. Pode ser necessário informar ao provedor de serviços o status dos indicadores do painel frontal, conforme descrito em ["Indicadores do painel frontal e condições de erro"](#) na página 36.

<b>Problema</b>	<b>Soluções possíveis</b>
<b>O indicador POWER verde está apagado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o cabo de alimentação está conectado corretamente na tomada elétrica e no Cable Modem Voz sobre IP (VoIP).</li> <li>• Verifique se a tomada elétrica está funcionando.</li> <li>• Se o indicador Standby estiver aceso, a conexão com a Internet está desativada. Pressione o botão Standby para restabelecer a conexão com a Internet.</li> </ul>
<b>Sem serviço telefônico</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique a conexão entre o SBV5121 e o seu telefone.</li> <li>• Se o telefone precisa de alimentação externa, verifique a conexão de alimentação CA do telefone.</li> <li>• Verifique o cabo coaxial no SBV5121 e a tomada elétrica. Aperte manualmente os conectores do cabo, se necessário.</li> <li>• Verifique os indicadores no painel frontal. Certifique-se de que o indicador power verde está aceso. Caso contrário, verifique se o cabo de alimentação está conectado corretamente na tomada elétrica e no Cable Modem Voz sobre IP (VoIP).</li> <li>• Se você tiver sistema de TV a cabo, verifique se sua televisão está recebendo os canais da TV a cabo e se as imagens estão nítidas. Se a TV não estiver recebendo os canais normais, o serviço telefônico não irá funcionar.</li> </ul>
<b>Não é possível enviar ou receber dados</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique os indicadores no painel frontal. Observe qual é o primeiro indicador de cima para baixo que está apagado. Esse indicador indica onde ocorreu o erro, conforme descrito em <a href="#">"Indicadores do painel frontal e condições de erro"</a> na página 36.</li> <li>• Se todos os indicadores estiverem apagados, exceto os indicadores Standby e Tel 1/Tel 2, o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) está no modo Standby. Pressione o botão Standby para conectar novamente o serviço de Internet. O botão Standby não afeta os LEDs Tel 1/Tel 2.</li> <li>• Se você tiver sistema de TV a cabo, verifique se sua televisão está recebendo os canais da TV a cabo e se as imagens estão nítidas. Se a TV não estiver recebendo os canais normais, o serviço telefônico e o de dados não irão funcionar.</li> <li>• Verifique o cabo coaxial no SBV5121 e a tomada elétrica. Aperte manualmente os conectores do cabo, se necessário.</li> <li>• Verifique o endereço IP. Siga os passos descritos em <a href="#">"Verificação do endereço IP no Windows 98 Second Edition ou no Windows Me"</a> na página 30 ou em <a href="#">"Verificação do endereço IP no Windows 2000 ou no Windows XP"</a> na página 31. Entre em contato com o provedor de serviços a cabo caso precise de um endereço IP.</li> <li>• Verifique se o cabo USB ou o cabo Ethernet está conectado corretamente no Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) e no computador.</li> </ul>
<b>Problemas relacionados à instalação incorreta do driver USB</b>	<p>Remova o driver USB. Siga as instruções descritas em <i>um</i> dos seguintes itens:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">"Remoção do driver USB do Windows 98 Second Edition ou do Windows Me"</a> na página 37</li> <li>• <a href="#">"Remoção do driver USB do Windows 2000"</a> na página 38</li> <li>• <a href="#">"Remoção do driver USB do Windows XP"</a> na página 40</li> </ul> <p>Em seguida, execute o procedimento de <a href="#">"Execução do utilitário de remoção do driver USB da Motorola"</a> na página 43.</p>

## Indicadores do painel frontal e condições de erro

Indicador	Apagará durante a inicialização se	Apagará durante a operação normal se
<b>Power</b>	O Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) não estiver conectado corretamente na tomada elétrica	O Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) estiver fora da tomada ou no modo standby. Pressione o botão Standby
<b>DS (Recepção)</b>	Não for possível estabelecer conexão com o canal receptor	For perdida a conexão com o canal receptor
<b>US (Transmissão)</b>	Não for possível estabelecer conexão com o canal transmissor	For perdida a conexão com o canal transmissor
<b>Online</b>	O registro de IP não for bem-sucedido	O registro de IP for perdido
<b>Tel 1 ou Tel 2</b>	Se o indicador Tel não piscar durante a inicialização, a configuração da linha telefônica falhou.	Estiver conectado durante uma chamada telefônica e não piscar, a conexão telefônica foi perdida.

Se uma linha telefônica estiver conectada corretamente e os indicadores Tel 1 ou Tel 2 permanecerem apagados, a linha não foi configurada para o serviço. Entre em contato com o provedor de serviços.

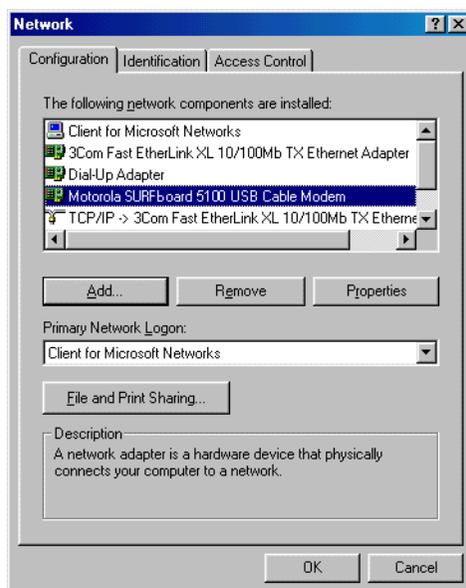
Para obter mais informações sobre os indicadores, consulte [“Painéis superior e frontal”](#) na página 3.

## Remoção do driver USB do Windows 98 Second Edition ou do Windows Me

1 Na área de trabalho do Windows, clique com o botão direito do mouse em *uma* das opções abaixo:

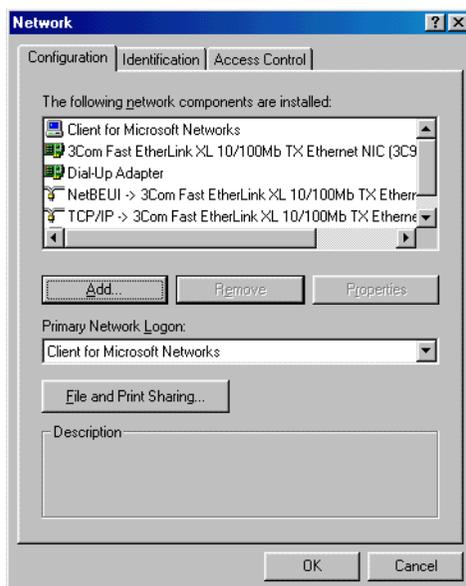
- No Windows 98 Second Edition, no ícone **Network Neighborhood** [Ambiente de rede]
- No Windows ME, no ícone **My Network Places** [Meus locais de rede]

Será exibida a janela Network [Rede]:



Embora o número do modelo do seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) possa ser diferente daquele mostrado nas figuras deste guia, o procedimento é o mesmo.

2 Clique em **Motorola SURFboard USB Cable Modem** [Cable Modem USB SURFboard da Motorola] e clique em **Remove** [Remover]. O texto Motorola SURFboard USB Cable Modem não será mais exibido na lista da janela Network [Rede].



- 3 Clique em **OK**. Será exibida a janela System Settings Change [Alteração das configurações do sistema]:



- 4 Desconecte o cabo USB do computador ou do Cable Modem Voz sobre IP (VoIP).
- 5 Clique em **Yes** [Sim] para reiniciar o computador.
- 6 Execute o procedimento de “Execução do utilitário de remoção do driver USB da Motorola” na página 43.

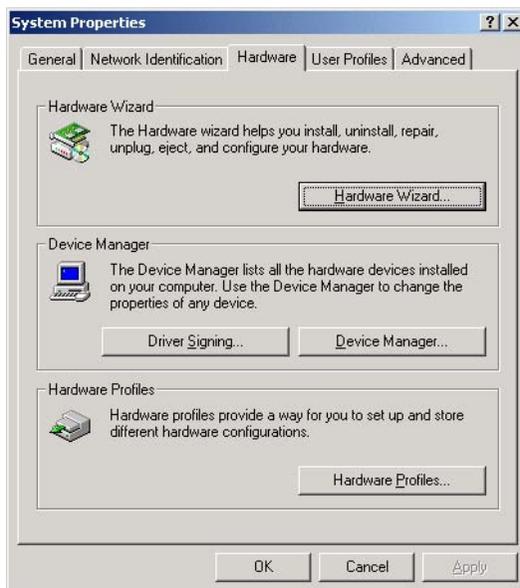
## Remoção do driver USB do Windows 2000

- 1 Na área de trabalho do Windows, clique em **Start** [Iniciar].
- 2 Clique em **Settings** [Configurações].
- 3 Clique duas vezes em **Control Panel** [Painel de controle] para exibir a janela Control Panel:

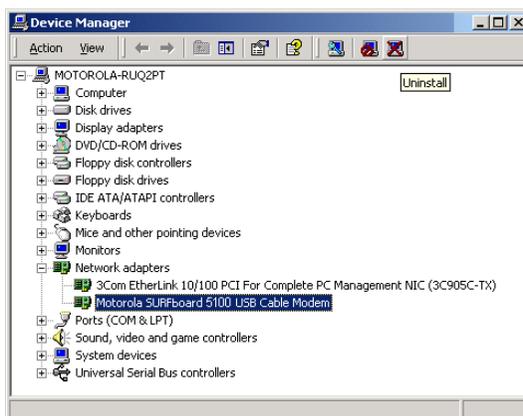


- 4 Clique duas vezes em **System** [Sistema] para exibir a janela System Properties [Propriedades do sistema].

- 5 Clique na guia **Hardware**:



- 6 Clique em **Device Manager** [Gerenciador de dispositivos] para exibir a janela Device Manager:

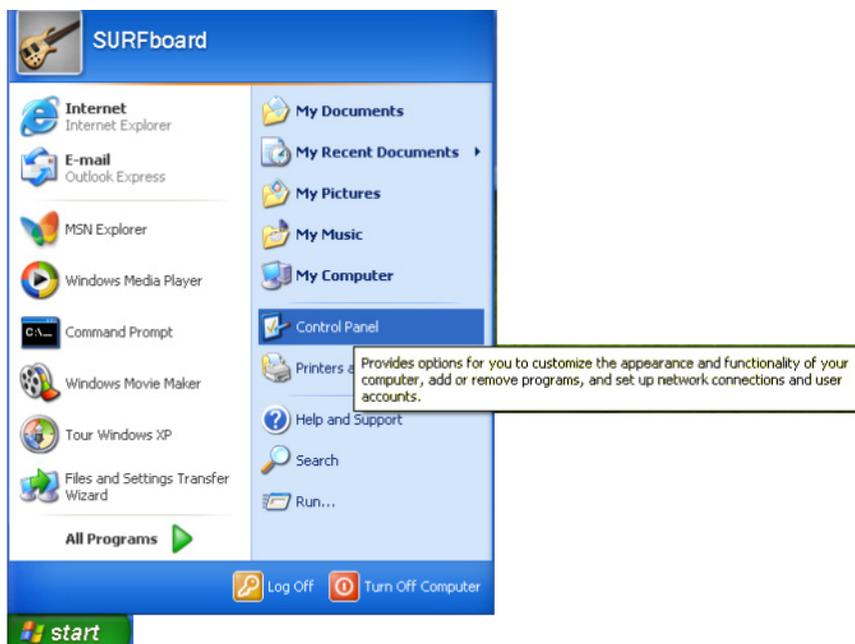


Embora o número do modelo do seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) possa ser diferente daquele mostrado nas figuras deste guia, o procedimento é o mesmo.

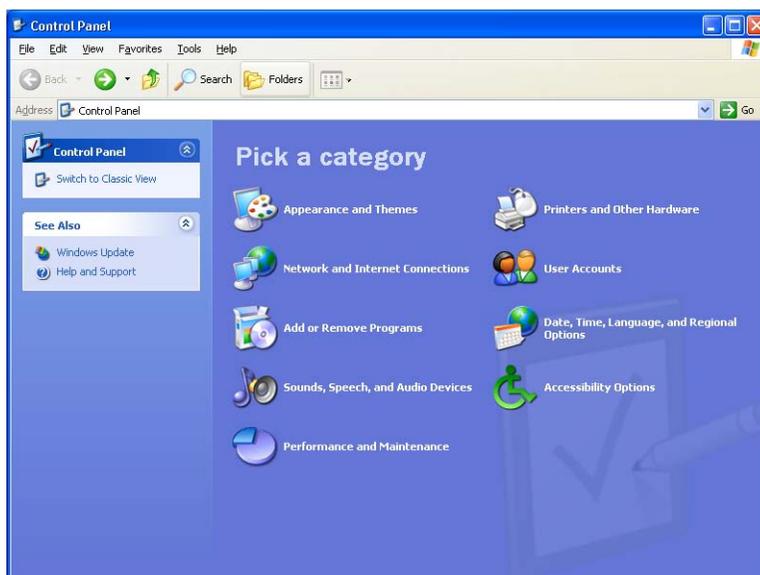
- 7 Clique duas vezes em **Network Adapters** [Adaptadores de rede].
- 8 Clique em **Motorola SURFboard USB Cable Modem** [Cable Modem USB SURFboard da Motorola]. O ícone de desinstalação será exibido na janela próxima ao topo.
- 9 Clique em **Uninstall** [Desinstalar]. Será exibida uma janela.
- 10 Clique em **OK**.
- 11 Feche as janelas Device Manager [Gerenciador de dispositivos] e Control Panel [Painel de controle].
- 12 Execute o procedimento de [“Execução do utilitário de remoção do driver USB da Motorola”](#) na página 43.

## Remoção do driver USB do Windows XP

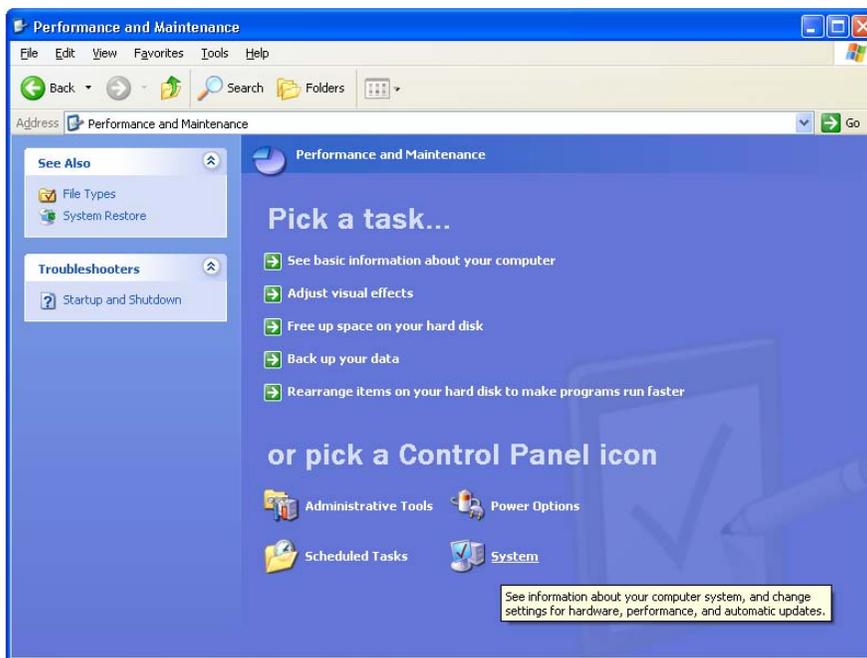
- 1 Na área de trabalho do Windows, clique em **Start** [Iniciar] para exibir a janela Start.



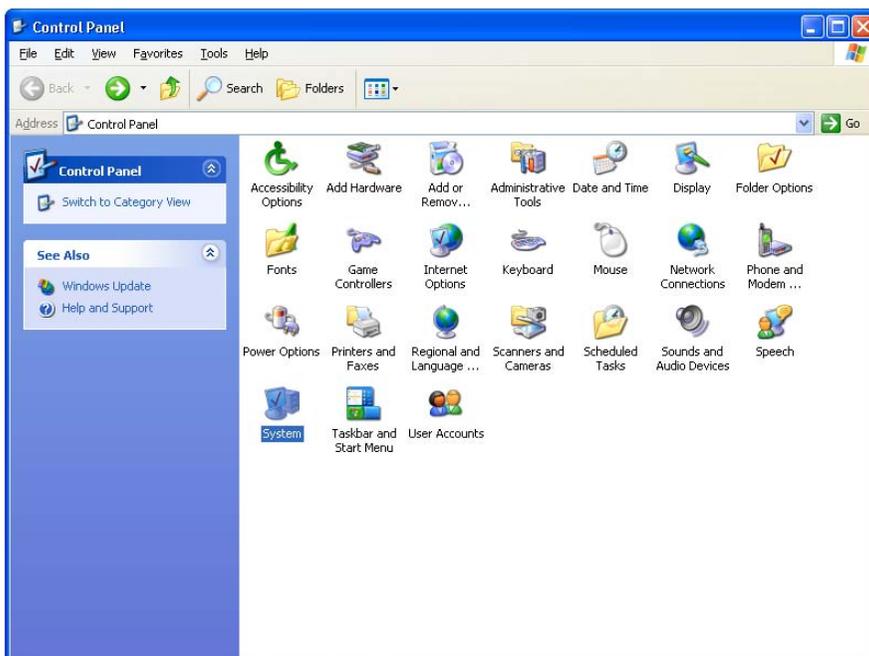
- 2 Clique em **Painel de controle** [Painel de controle] para exibir a janela Painel de controle. O modo de exibição varia dependendo das opções de exibição do seu Windows XP.



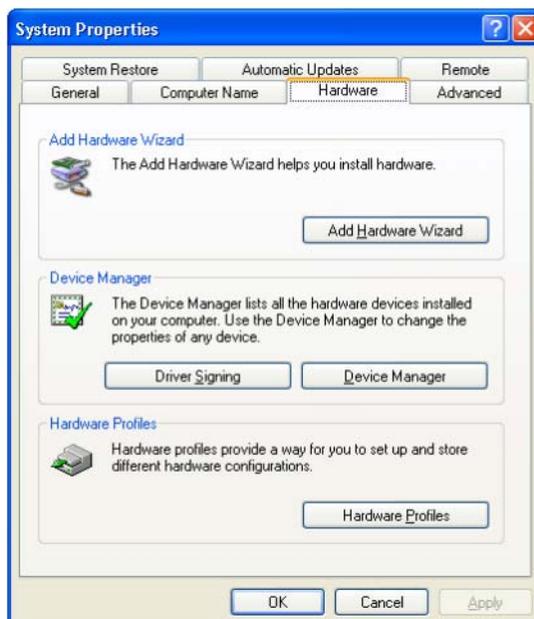
- 3 Se for exibido um modo de exibição por categoria semelhante à imagem abaixo do passo 2, clique em **Performance and Maintenance** [Desempenho e manutenção]. Caso contrário, vá para o passo 5.



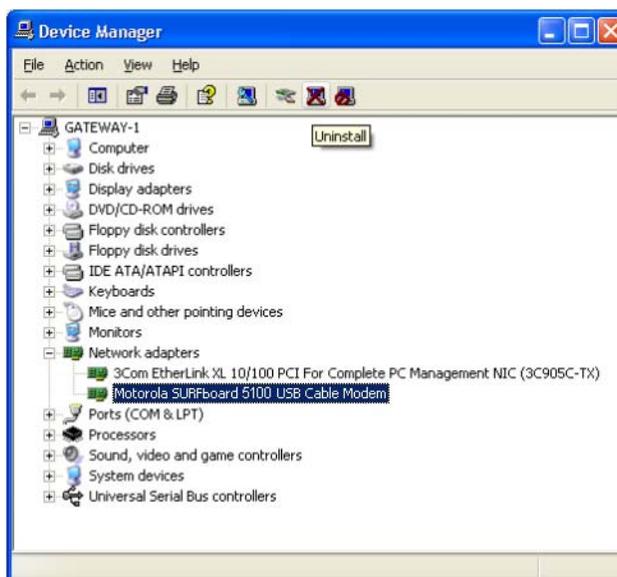
- 4 Clique em **System** [Sistema] para exibir a janela System Properties [Propriedades do sistema]. Vá para o passo 6.
- 5 Se for exibido um modo de exibição clássico semelhante ao mostrado a seguir, clique em **System** [Sistema] para exibir a janela System Properties [Propriedades do sistema].



- 6 Clique na guia **Hardware** para exibir a página Hardware:



- 7 Clique em **Device Manager** [Gerenciador de dispositivos] para exibir a janela Device Manager:



Embora o número do modelo do seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) possa ser diferente daquele mostrado nas figuras deste guia, o procedimento é o mesmo.

- 8 Clique duas vezes em **Network Adapters** [Adaptadores de rede].
- 9 Clique em **Motorola SURFboard USB Cable Modem** [Cable Modem USB SURFboard da Motorola]. O ícone de desinstalação será exibido na janela próxima ao topo. Clique em **Uninstall** [Desinstalar].
- 10 Feche as janelas Device Manager [Gerenciador de dispositivos] e Control Panel [Painel de controle].
- 11 Execute o procedimento de **“Execução do utilitário de remoção do driver USB da Motorola”** na página 43.

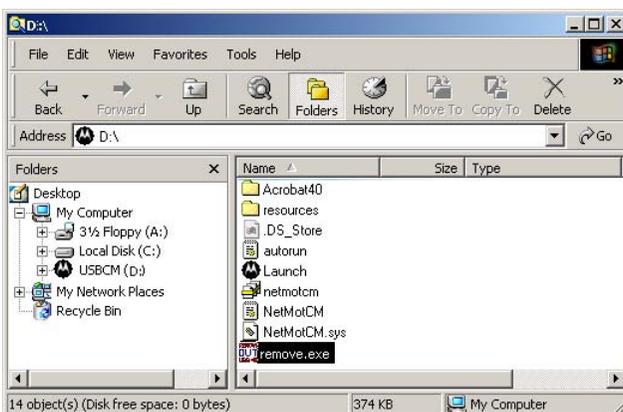
## Execução do utilitário de remoção do driver USB da Motorola

Antes de executar o utilitário Motorola USB Driver Removal [Remoção do driver USB da Motorola], você deve executar o Device Manager [Gerenciador de dispositivos] do Windows executando *um* dos procedimentos a seguir:

- “Remoção do driver USB do Windows 98 Second Edition ou do Windows Me” na página 37
- “Remoção do driver USB do Windows 2000” na página 38
- “Remoção do driver USB do Windows XP” na página 40

Para executar o utilitário de remoção do driver USB da Motorola:

- 1 Coloque o CD-ROM do *Cable Modem de VoIP SBV5121* na unidade de CD-ROM. Após alguns instantes, será exibida uma janela com opções de idiomas.
- 2 Pressione a tecla **Esc** no teclado para sair das telas de inicialização.
- 3 Para iniciar o Windows Explorer, clique em **Start** [Iniciar] e selecione **Run** [Executar]. Na janela Run [Executar], digite **explorer** e clique em **OK**.

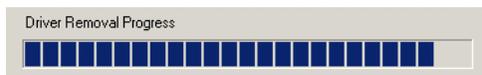


O seu Windows Explorer pode ter uma aparência diferente da figura desta página. Existem variações entre as versões do Windows e você pode configurar o Windows Explorer como desejar.

- 4 Clique duas vezes em **My Computer** [Meu computador].
- 5 Clique duas vezes no ícone do CD da **Motorola** (D: na figura).
- 6 Clique duas vezes em **remove** ou **remove.exe** para executar o utilitário Remove [Remover] a partir do CD-ROM do *Cable Modem de VoIP SBV5121*. A janela Motorola USB Driver Removal [Remoção do driver USB da Motorola] será exibida. *Certifique-se de que o cabo USB esteja desconectado.*



- 7 Clique em **Remove driver** [Remover driver]. Uma barra de progresso indica que o driver está sendo removido.



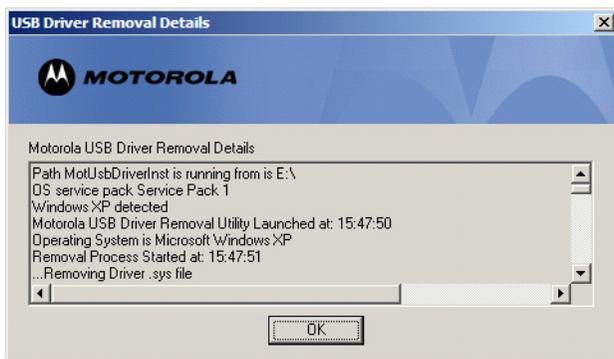
A janela a seguir é exibida quando o driver USB foi removido com sucesso:



- 8 Clique em **Exit** [Sair] para sair do utilitário de remoção do driver USB da Motorola.

ou

Você pode clicar em **Detalhes** para exibir mensagens informativas sobre os arquivos que foram encontrados e excluídos, semelhantes às mostradas abaixo. Se necessário, role para baixo para exibir toda a lista. Clique em **OK** para fechar a janela de detalhes:



Reinstale o driver USB seguindo *um* destes procedimentos:

- [“Instalação de um driver USB no Windows 98 Second Edition”](#) na página 11
- [“Instalação de um driver USB no Windows 2000”](#) na página 15
- [“Instalação de um driver USB no Windows Me”](#) na página 18
- [“Instalação de um driver USB no Windows XP”](#) na página 19

Se os problemas continuarem, entre em contato com o provedor de serviços a cabo.

## Fale conosco

Se você precisar de ajuda para trabalhar com o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP), entre em contato com o provedor de serviços a cabo. Para obter mais informações sobre assistência técnica, suporte técnico ou reclamações em garantia, consulte o cartão de *Normas, Segurança, Licença de uso de software e Informações sobre garantia* fornecido com o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP).

Para obter respostas às dúvidas mais comuns, consulte “[Perguntas freqüentes](#)” na página 45.

Para obter informações sobre os produtos para sistema a cabo, educação e suporte ao cliente da Motorola, visite [www.motorola.com/broadband/consumers](http://www.motorola.com/broadband/consumers).

## Perguntas freqüentes

Esta é uma lista das perguntas que nossos clientes fazem com mais freqüência.

**P O que é o acesso à Internet em alta velocidade via cabo?**

**R** O acesso à Internet via cabo usa os cabos da TV por assinatura, em vez de linhas telefônicas, para a conexão com a Internet. Ele é extremamente rápido e acessível e deixa as linhas telefônicas livres para você fazer ou receber ligações ou fax.

**P O que é Voz sobre IP (VoIP)?**

**R** O **VoIP** usa os cabos da TV por assinatura, ao invés das linhas telefônicas tradicionais, para fornecer serviços de voz e fax.

**P Qual é a velocidade de um Cable Modem Voz sobre IP (VoIP)?**

**R** Um cable modem oferece acesso à Internet em velocidades até 100 vezes maiores que as dos modems telefônicos tradicionais. É possível obter velocidades de mais de 1.000 Kbps. As condições da rede, como o volume do tráfego e a velocidade dos sites visitados, podem afetar as velocidades de download.

**P Posso continuar assistindo a programas de TV a cabo enquanto uso o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP)?**

**R** Sim, as linhas de TV a cabo podem transportar o sinal de TV enquanto você envia e recebe informações da Internet.

**P O que são CableLabs® Certified, DOCSIS® e Euro-DOCSIS?**

**R** CableLabs Certified, **DOCSIS** e Euro-DOCSIS são normas industriais para a distribuição de dados em alta velocidade nas redes de sistemas de televisão via cabo. Elas têm como objetivo garantir que todos os Cable Modem Voz sobre IP (VoIP)s compatíveis com elas possam se comunicar com qualquer sistema a cabo baseado no mesmo padrão. O seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) SBV5121 da Motorola é certificado pelo DOCSIS ou pelo Euro-DOCSIS.

**P O que é PacketCable?**

**R** PacketCable™ é um conjunto de especificações de interface para a entrega de serviços multimídia avançados e em tempo real via cabo; por exemplo, **VoIP**, conferência multimídia e jogos interativos.

**P Se eu tiver um Cable Modem Voz sobre IP (VoIP), posso continuar usando meu antigo modem de 28,8 ou 56 Kbps?**

**R** Sim! Porém, depois de experimentar a velocidade de acesso à Internet via cabo, você nunca mais vai querer ficar esperando transmissões via sistema telefônico tradicional.

**P Eu tenho mais de um computador. Preciso ter mais de um Cable Modem Voz sobre IP (VoIP)?**

**R** Não, se os computadores estiverem conectados em rede. O Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) oferece suporte às tecnologias atuais de compartilhamento de conexão com a Internet para permitir a conexão de até 31 computadores à Internet usando um único Cable Modem Voz sobre IP (VoIP).

**P** **Eu preciso trocar de provedor de serviços de Internet?**

**R** Atualmente, a maioria dos provedores de serviços de Internet não fornece acesso à Internet via cabo. Entre em contato com sua operadora de sistema a cabo para obter informações mais específicas.

**P** **Eu preciso ser assinante de TV a cabo para ter acesso à Internet via cabo?**

**R** Não, mas você precisará ser assinante de um serviço de Internet via cabo. Alguns sistemas exigem que você assine um serviço básico antes que possa ter acesso à Internet e/ou oferecem um desconto quando você usa seu próprio Cable Modem Voz sobre IP (VoIP). Para obter informações mais específicas, entre em contato com sua operadora local de sistema a cabo.

**P** **Que tipo de suporte técnico está disponível?**

**R** Em caso de dúvidas sobre o serviço de Internet, a conexão ou o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP), entre em contato com o provedor de serviços a cabo.

**P** **O que devo fazer se meu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) parar de funcionar?**

**R** O item "[Solução de problemas](#)" na página 35 fornece dicas para identificar os problemas e solucioná-los de maneira simples. Se os problemas continuarem, entre em contato com o provedor de serviços a cabo ou com a Motorola, conforme descrito em "[Fale conosco](#)" na página 45.

## Glossário

<b>cabo coaxial</b>	Um tipo de cabo que consiste de um fio central revestido por um isolante e coberto por uma blindagem aterrada constituída de malha metálica. A blindagem minimiza a interferência elétrica e de radiofrequência.
<b>conector tipo F</b>	Um conector usado para conectar cabos coaxiais aos equipamentos.
<b>CPCT</b>	Uma central privada de comutação telefônica normalmente usada dentro de uma empresa. Os usuários da CPCT compartilham um certo número de linhas de saída para efetuar chamadas externas para a CPCT.
<b>divisor</b>	Um divisor é um dispositivo que divide a intensidade do sinal de um cabo de entrada igualmente entre dois ou mais sinais, sendo que cada um deles transmite uma faixa de frequências selecionada.
<b>DOCSIS</b>	As especificações DOCSIS (Data-Over-Cable Service Interface Specification, Especificação de interface para serviços de dados via cabo) da CableLabs definem os padrões de interface para Cable Modem Voz sobre IP (VoIP)s e equipamentos auxiliares.
<b>download</b>	O ato de copiar um arquivo de um computador para outro. Você pode usar a Internet para fazer o download de arquivos de um servidor para o seu computador doméstico. Um Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) DOCSIS faz o download da sua configuração de um servidor durante a inicialização.
<b>endereço IP</b>	Um endereço IP (Internet Protocol, Protocolo Internet) identifica um computador ou um dispositivo em uma rede TCP/IP. As redes que usam o protocolo TCP/IP encaminham as mensagens com base no endereço IP do destinatário. O provedor de serviços a cabo atribui um endereço IP ao seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) para fornecer uma conexão contínua com a Internet.
<b>endereço MAC</b>	O endereço MAC (Media Access Control, controle de acesso à mídia) identifica de modo único cada dispositivo que pode ser conectado a uma rede Ethernet. Ele é gravado permanentemente em uma memória somente leitura (ROM, read-only memory) durante a fabricação e impresso no painel traseiro do seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP). Você precisa fornecer o endereço MAC para o provedor de serviços a cabo.
<b>Ethernet</b>	O tipo mais usado de rede local. As redes Ethernet mais comumente instaladas são chamadas 10Base-T. A 10Base-T fornece velocidades de transmissão de até 10 megabits por segundo (Mbps), geralmente usando cabos de par trançado. As redes Fast Ethernet (100Base-T) fornecem velocidades de transmissão de até 100 Mbps.
<b>MHz</b>	Mega Hertz. Uma medida de radiofrequência - milhões de ciclos por segundo. Um MHz corresponde a um milhão de ciclos por segundo.
<b>no-break</b>	Um no-break fornece bateria de reserva para permitir a continuação do serviço de voz por algum tempo durante uma queda de energia.
<b>Recepção (“downstream”)</b>	Em uma rede, o downstream descreve a direção dos dados recebidos da Internet pelo seu computador.
<b>RJ-11</b>	O tipo de conector mais comum para telefones domésticos.
<b>RJ-45</b>	O tipo de conector mais comum para redes Ethernet.
<b>RTPC</b>	A rede telefônica pública comutada é a rede telefônica tradicional comutada por circuito e orientada à voz originalmente inventada por Alexander Graham Bell. Às vezes é chamada de serviço telefônico convencional (POTS).
<b>slot de expansão</b>	Uma abertura em um computador em que pode ser inserida uma placa de circuito impresso para a inclusão de novos recursos.

<b>TCP/IP</b>	O TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol, Protocolo de controle de transmissão/protocolo Internet) é um conjunto de protocolos que estabelece normas e padrões para a comunicação entre redes.
<b>Transmissão (“upstream”)</b>	Em uma rede, o upstream descreve a direção dos dados enviados pelo seu computador para a Internet.
<b>USB</b>	O USB (Universal Serial Bus, barramento serial universal) é uma interface de computador para dispositivos complementares, como impressoras, scanners e Cable Modem Voz sobre IP (VoIP)s. Quando você conecta o seu Cable Modem Voz sobre IP (VoIP) à porta USB, o Windows 98 e versões mais recentes reconhecem automaticamente o Cable Modem Voz sobre IP (VoIP).
<b>VoIP</b>	O VoIP (Voice over Internet Protocol, Voz sobre IP) é um método para enviar e receber voz, fax e outras informações pela Internet. Voz e fax têm sido habitualmente transmitidos pelas linhas telefônicas tradicionais usando um circuito dedicado para cada linha. O VoIP permite que as chamadas trafeguem como pequenos pacotes de dados em linhas compartilhadas.

## ❖ Licença de uso de software

Cable Modem de VoIP SBV5121

Motorola, Inc., Connected Home Solution Business [Setor de soluções domésticas conectadas] (Motorola)

101 Tournament Drive

Horsham, PA 19044

**IMPORTANTE: LEIA ESTA LICENÇA DE USO DE SOFTWARE (“LICENÇA”) COM CUIDADO ANTES DE INSTALAR, FAZER DOWNLOAD OU USAR QUALQUER SOFTWARE APLICATIVO, SOFTWARE DE DRIVER USB, FIRMWARE E DOCUMENTAÇÕES CORRELATAS (“SOFTWARE”) FORNECIDOS COM O PRODUTO PARA TRANSFERÊNCIA DE DADOS VIA CABO DA MOTOROLA (“PRODUTO PARA TRANSFERÊNCIA DE DADOS VIA CABO”). AO UTILIZAR O PRODUTO PARA TRANSFERÊNCIA DE DADOS VIA CABO E/OU INSTALAR, FAZER DOWNLOAD OU UTILIZAR QUALQUER SOFTWARE, VOCÊ ESTÁ INDICANDO QUE ACEITA CADA UM DOS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA. UMA VEZ ACEITA, ESTA LICENÇA SE TORNARÁ UM CONTRATO JURÍDICO ENTRE VOCÊ E A MOTOROLA. OS TERMOS DESTA LICENÇA SE APLICAM A VOCÊ E A QUALQUER FUTURO USUÁRIO DESTES SOFTWARES.**

SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM TODOS OS TERMOS DESTA LICENÇA, (I) NÃO INSTALE NEM UTILIZE O SOFTWARE E (II) DEVOLVA O PRODUTO PARA TRANSFERÊNCIA DE DADOS VIA CABO E O SOFTWARE (DENOMINADOS COLETIVAMENTE DE “PRODUTO”), INCLUSIVE TODOS OS COMPONENTES, DOCUMENTAÇÃO E QUAISQUER OUTROS MATERIAIS FORNECIDOS COM O PRODUTO, PARA O LOCAL ONDE O ADQUIRIU OU PARA O PROVEDOR DE SERVIÇOS, CONFORME O CASO, PARA OBTER REEMBOLSO INTEGRAL. AO INSTALAR OU USAR O SOFTWARE, VOCÊ ESTARÁ CONCORDANDO EM OBEDECER ÀS CONDIÇÕES DESTES CONTRATOS DE LICENÇA.

O Software inclui a mídia digital associada, materiais impressos e qualquer documentação eletrônica ou on-line. Os Softwares fornecidos por terceiros poderão estar sujeitos a outros contratos de licença entre os usuários finais e os fabricantes de tais Softwares.

O software nunca é vendido. A Motorola concede a licença de uso do Software ao cliente original e a qualquer futuro licenciado somente para uso pessoal e nos termos desta Licença. A Motorola e seus licenciadores terceirizados mantêm para si a propriedade do Software.

### **Você pode:**

USAR o Software somente para a operação do Produto.

TRANSFERIR o Software (inclusive todos os componentes e materiais impressos) em caráter permanente para outra pessoa, mas somente se ela concordar em aceitar todos os termos da presente Licença. Se você transferir o Software, deverá simultaneamente transferir o Produto e todas as cópias do Software (se for o caso) para a mesma pessoa ou destruir as cópias não transferidas.

RESCINDIR a presente Licença, destruindo o Software original e (se for o caso) todas as suas cópias na forma em que estiverem.

### **Você não pode:**

(1) Empréstimo, distribuir, alugar, fazer “leasing”, ceder, sublicenciar ou transferir por qualquer outro método o Software, no todo ou em parte, para qualquer outra pessoa, exceto conforme permitido no parágrafo “TRANSFERIR...” acima. (2) Copiar ou traduzir o Guia do Usuário incluído com o Software, exceto para uso pessoal. (3) Copiar, alterar, traduzir, descompilar, desmontar ou utilizar engenharia reversa no Software, incluindo mas não limitando-se a modificar o Software de modo a fazê-lo funcionar com hardwares não compatíveis. (4) Remover, alterar ou evitar a exibição de quaisquer avisos de direitos autorais ou mensagens de inicialização contidas nos programas ou na documentação do Software. (5) Exportar o Software ou os componentes do Produto de modo a violar qualquer lei de exportação dos Estados Unidos.

O Produto não foi projetado ou previsto para utilização em controle on-line de aeronaves, tráfego aéreo, navegação aérea ou comunicação de aeronaves; ou ainda em projeto, construção, operação ou manutenção de instalações nucleares. A MOTOROLA E SEUS LICENCIADORES TERCEIRIZADOS REJEITAM QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS DE ADEQUAÇÃO PARA OS REFERIDOS USOS. VOCÊ DECLARA E GARANTE QUE NÃO UTILIZARÁ O PRODUTO PARA TAIS FINALIDADES.

A propriedade deste Software, inclusive a propriedade de todos os direitos autorais, direitos sobre os originais, patentes, marcas comerciais e todos os outros direitos de propriedade intelectual subsistentes no supracitado, e todas as adaptações e modificações do supracitado sempre serão da Motorola e de seus licenciadores terceirizados. A Motorola mantém todos os direitos não mencionados de forma explícita nesta Licença. O Software, inclusive quaisquer imagens, figuras, fotografias, animação, vídeo, áudio, música e texto incorporados a ele, é de propriedade da Motorola ou de seus licenciadores terceirizados e é protegido pelas leis de direitos autorais dos Estados Unidos e pelas cláusulas dos tratados internacionais. Salvo disposições em contrário expressamente indicadas na presente Licença, a cópia, a reprodução, a distribuição ou a preparação de trabalhos derivados do Software, de qualquer parte do Produto ou da documentação são estritamente proibidas por tais leis e cláusulas de tratados. Nada nesta Licença constitui uma desistência de direitos da Motorola sob a lei de direitos autorais dos Estados Unidos.

Esta Licença e seus direitos relativamente a qualquer assunto abordado por ela são regidos pelas leis do Estado da Pensilvânia, sem referência a conflitos de princípios legais. ESTA LICENÇA SERÁ AUTOMATICAMENTE CANCELADA se você deixar de cumprir seus termos.

A Motorola não se responsabiliza por softwares de terceiros fornecidos como um pacote de aplicativos, ou sob outra forma, junto com o Software.

### **DIREITOS RESTRITOS DO GOVERNO DOS E.U.A.**

O Produto e a documentação são fornecidos com DIREITOS RESTRITOS. O uso, a duplicação ou a divulgação por parte do Governo está sujeita a restrições, conforme reza o item (c)(1)(ii) da cláusula em 52.227-7013 do The Rights in Technical Data and Computer Software [Direitos em dados técnicos e software de computadores]. A contratada/fabricante é a Motorola, Inc., Connected Home Solutions Business [Setor de soluções domésticas conectadas], 101 Tournament Drive, Horsham, PA 19044.

Visite nasso site da Web:

[www.motorola.com](http://www.motorola.com)



527693-004  
3/06